

VOL. XXII.—NUMERO 3484.

## El presidente de Méjico salva a una señora que estaba a punto de ahogarse

Se hará estricta justicia en el caso de Mella.—Comentarios sobre emigración mejicana.—Ingenieros avaluadores, etc.

CIUDAD DE MEJICO, enero 15. (P.) La esposa de Pedro Laguna, bien conocido residente de Cuautla, estado de Morelos, tiene la distinción de haber sido salvada de morir ahogada por el mismo presidente de Méjico.

La noticia fué hoy cuando se supo. El día antes de regresar a la capital, el presidente Portes Gil y su comitiva estaban inspeccionando las aguas termales de la sección de Cuautla, famosas por sus propiedades medicinales. Cuando llegaron encontraron que la señora de Laguna se había resbalado del estanque y no podía llegar a sitio seguro a pesar de sus esfuerzos desesperados.

El presidente, sin vacilar, saltó al agua y logró ponerla a salvo entre el aplauso de los espectadores.

Se hará estricta justicia  
CIUDAD DE MEJICO, enero 15. (P.) Habiéndose restablecido de una ataque de gripe, el presidente Portes Gil regresó a la capital de Cuautla.

Dijo que estaba determinado a que se hiciera estricta justicia a los responsables del asesinato del joven cubano Julio Antonio Mella. Se manifestó sorprendido de que el asesino o asesinos no estuvieran todavía en poder de la justicia.

La policía intenta poner el asunto en manos de los tribunales, no habiendo podido hasta aquí revelar el misterio.

Los diarios declaran que el verdadero nombre de Mella es Nicanor MacFarland, siendo su padre un sastre cubano.

La emigración mejicana  
CIUDAD DE MEJICO, enero 15. (P.) Comentando la emigración de obreros mejicanos a los Estados Unidos, el ministro del Exterior señor Estrada dijo hoy que la cuota del proyecto Harris, actualmente ante el congreso de los Estados Unidos, era impracticable. Que no remediaría la situación en el presente ni en el futuro y que aumentaría el tráfico clandestino a través de la frontera.

Añadió el ministro del Exterior que su gobierno había estado dirigiendo una extensa campaña para restringir la afluencia de trabajadores a través de la frontera norte, pero dudaba que esto hubiera tenido éxito. Simpatizaba con los esfuerzos que se hagan en los Estados Unidos si estuvieran de acuerdo con la equidad y la justicia.

El señor Estrada era de opinión de que no había remedio que esperar en medidas legislativas, siendo la situación de carácter económico. Su opinión era que los obreros mejicanos acusados por circunstancias económicas continuaban cruzando la frontera aun cuando al hacerlo violaban las leyes.

Ingenieros inspeccionando  
CIUDAD DE MEJICO, enero 15. (P.) Seis ingenieros norteamericanos llegaron aquí hoy en viaje de inspección del sistema ferroviario nacional con vista a presentar un informe a los banqueros internacionales respecto del estado material y financiero de las líneas.

El grupo es presidido por Walter W. Colpitts, ingeniero de consulta de Nueva York, quien dijo que los ferrocarriles habían sido encontrados en mejor estado de lo que se esperaba. Añadió que era posible que su informe se usara como base para las negociaciones entre los banqueros y el ministro de Hacienda Montes de Oca.

Ocho muertos  
CIUDAD DE MEJICO, enero 15. (P.) El "Universal" hoy decía que ocho insurgentes habían muerto cuando trataban de preparar una emboscada a las fuerzas federales cerca de Poncitlán, estado de Jalisco, dispersándose el resto de la banda.

Veinte y tres insurgentes se rindieron al gobierno en Pochutla, estado de Oaxaca. Contábase con que hubiera otros en la región que pronto abandonarían las armas.

Un jefe insurgente en Frias, estado de Guanajuato, pidió 50,000 pesos por el rescate del millonario mexicano Ugalde Vargas, de Querétaro, quien fué capturado recientemente. Las tropas federales están persiguiendo a los secuestradores para rescatar a los prisioneros.

PASAN EL TIEMPO FUMANDO Y DURMIENDO  
NUEVA YORK, 15 de enero (P.) El descubrimiento de una raza de indios que pasan el tiempo durmiendo y fumando opio, ha sido anunciado por el doctor Herbert Spencer Dickey, a su regreso con su esposa de un viaje de exploración que ha durado seis meses en los bosques de Sudamérica.

El número de indios asciendo solamente a 150 y habitan en la región entre el Tono y la meseta Rivas, tributarios del Orinoco, al borde de la línea de Venezuela en Colombia.

La tribu, que se conoce por Guaiapo-Pehibi, está desapareciendo a causa de las enfermedades y de los ataques que sufre de otras tribus que son más fuertes.

## Valencia proyecta celebrar pronto su feria de muestras

La Cámara de Comercio dirige con actividad sus pasos en este sentido

ELOGIOS A LA ARTISTA CAMILA QUIROGA

Producen mala impresión críticas de un discurso del sacerdote vasco Azkue

VALENCIA, enero 15. (P.) La Cámara de Comercio de esta ciudad lleva a cabo intensa propaganda para una rápida terminación del edificio destinado a feria de muestras. En petición dirigida al municipio se recuerda al jefe de la obra que se recuerde al interés que se tomó en principio por la celebración de la Feria de Muestras de manera adecuada y, e insiste en los beneficios que acarrearía para la bella ciudad mediterránea, para la región valenciana y para España en general. Espérase que los esfuerzos de la Cámara de Comercio se vean coronados por un lisonjero éxito.

Elogios a Camila Quiroga

ZARAGOZA, enero 15. (P.) La prensa zaragozana manifiesta una vez más sus elogios a la compañía argentina que dirige la notable actriz Camila Quiroga, la que ha terminado su actuación de manera brillante. El diario "La Voz de Aragón" dice en un reportaje donde hace historia de como nació el teatro nacional argentino, dando una entrevista con la Quiroga:

"Hizose sólo, sin maestros, sin academias, sin conservatorios. En tiempo de la colonia eran las compañías españolas las únicas que actuaban con independencia. Así fué como nació nuestro teatro."

"Acaso me fuera más fácil—continúa diciendo Camila Quiroga—triunfar con otras obras ya consagradas por la crítica y los años, pero prefiero sobre todo dar a conocer cosas nuestras, aunque se las tome sólo como el comienzo de un gran teatro."

Amarga impresión

PAMPLONA, enero 15. (P.) Han causado muy mala impresión en esta, comentarios que han partido de ciertos sectores izquierdistas madrileños al comentar el discurso de ingreso en la Real Academia Española de la lengua del conocido ensayista, padre Azkue.

Se rechazan con indignación las interpretaciones que atribuyen el fondo del idioma vasco a un deseo de mantener la ignorancia y alejamiento de los problemas nacionales y modernos al pueblo vasco, embauccando con un regionalismo adormecedor.

Si Madrid observase—dicen algunos de los comentaristas en quienes más amargura produjeron aquellos comentarios—que reaccionara así ante cada manifestación de la modalidad regional, que no se sorprenda luego de la impopularidad del centralismo.

A PANAMA EN AEROPLANO

HABANA, 15 de enero (P.)—McDonald Canfield partió con dirección a Managua en el aeroplano del ejército Fokker, en ruta a Francia Field. Condiciones atmosféricas no permitieron obligarle a descender en Tela, Honduras.

UNA COMISION ARBITRAL DECIDIRA EN CUBA EL PROBLEMA CON LOS COLONOS

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, enero 15.—El eterno problema planteado entre hacendados y colonos azucareros a virtud de los diversos puntos de vista sostenidos por unos y otros, va a ser solucionado por una comisión arbitral compuesta por trece miembros de ambas partes, acordándose en un todo las decisiones de esta comisión, sometiendo todas las decisiones a la palabra final del presidente de la república.

Concurso avícola

HABANA, enero 15.—Ayer en la Escuela Experimental Agronómica de Santiago de las Vegas y con la asistencia del presidente de la república y secretarios de despacho fué inaugurado el concurso nacional avícola con el objeto de intensificar en Cuba la producción de huevos de gallina, tratando de producir todos los que consume este país o por lo menos la mayor cantidad posible. El general Machado, el ex presidente Menocal y el señor Villapol, presentaron al mismo excelente ejemplares de gallinas.

El aviador y la soltería

HABANA, enero 15.—El día 29 del corriente comenzarán los exámenes para ingresar en la escuela de aviación de Columbia. Como condición especial, los alumnos para aviadores no pueden contraer matrimonio.

Compromiso

HABANA, enero 15.—En la tarde de ayer fué pedida la mano de la aristocrática señorita Josefina Dardet, por el joven Alberto Herrera, primo del jefe del ejército de la república. La boda se celebrará en breve.

Equipo de jira

HABANA, enero 15.—Ayer ma-

## El Vaticano comunicará a las naciones su libre y completa independencia

Los habitantes del nuevo territorio papal serán casi todos de nacionalidad extranjera

ROMA, enero 15. (P.)—La forma de notificar a todas las potencias que tienen representantes acreditados en la Santa Sede, sobre el acuerdo entre la iglesia católica apostólica y romana con el estado italiano, ha sido discutida hoy en los círculos del Vaticano.

Se entiende que cuando se haya firmado el acuerdo entre el cardenal Gasparri, como secretario de Estado de la Santa Sede y Benito Mussolini, en calidad de ministro del Exterior, será extendido un concordato que se transmitirá a todos los gobiernos a los cuales concierne el documento.

Previamente a esta notificación será remitido un comunicado a las mismas naciones, por las vías diplomáticas normales, informando que en adelante el Vaticano constituirá un territorio completamente independiente bajo la soberanía del pontífice romano.

Actualmente el Vaticano posee su propio servicio de incendios y sus soldados al estilo de la guardia suiza y guardias palatinos, creyéndose (Sigue en 2a. pág.)

## Un diario gobernista boliviano habla sobre "el fantasma del capital yanqui"

Presenta datos sobre las inversiones en otros países para demostrar que el suyo no está dominado

LA PAZ, Bolivia, enero 15. (P.)—"El Diario" editorializó sobre "el fantasma del capital yanqui", refutando la errónea difusión realizada por la prensa continental acerca de la inversión de capitales yanquis en Bolivia, sobre todo en la industria minera y por los grandes congresos, que se celebran a cualquiera su gestión de los Estados Unidos a Bolivia con caracteres de imposición.

Cita el editorialista las publicaciones de "El Comercio" de Lima, principalmente de los periódicos chilenos, los que particularmente se han burlado de los yanquis, afirmando que los Estados Unidos a Bolivia con caracteres de imposición.

El editorialista pasa a demostrar que Bolivia precisamente es el país que más ha invertido en los Estados Unidos, con inversiones de los principales "árrofos" siguientes:

"Parece en verdad que pocas personas se detuvieron a analizar los verdaderos alcances de la transformación en las relaciones económicas internacionales a partir de 1912. No habíamos de Méjico, donde las in-

versiones de los Estados Unidos alcanzan a la enorme suma de 1,288,000 de dólares; ni a Colombia ni Venezuela, donde las inversiones yanquis subieron en quince años en proporción de cinco a seis mil por ciento, sin que por ello pueda decirse que Méjico, Colombia y Venezuela enajenaron su soberanía."

"Mencionaremos dos casos de algunos países vecinos, especialmente el de Chile, que es el más alarmante. El Perú reconoció en 1912 inversiones yanquis por valor de \$35,000,000, subiendo en 1928 a \$169,000,000, aumentando en \$82 por ciento. La Argentina reconoció en 1912 inversiones de Estados Unidos por valor de \$40,000,000, subiendo en 1928 a 450 millones, acusando un crecimiento de 1,035 por ciento. El Brasil tenía en 1912 inversiones por valor de \$50,000,000, subiendo en 1928 a 288 millones, con un crecimiento de 678 por ciento."

"Pero el caso más notable es el de Chile, que tenía en 1912 inversiones norteamericanas por valor de \$15,000,000, las que ascendieron en 1928 a 451 millones, creciendo en proporción de 2,906 por ciento. Una revista chilena estima actualmente (Sigue en 2a. pág.)

## Ayer inauguróse la línea directa Vigo-New York por la Compañía Trasatlántica

Recrudescen la polémica entre los elementos literarios españoles, con ataques y contraataques a Gómez de la Serna

VIGO, enero 15. (P.)—Hoy tocó por primera vez en este puerto el vapor de la Compañía Trasatlántica "Marqués de Comillas", que inaugura la línea directa de Vigo a Nueva York.

La entrada del hermoso buque en la bahía produjo general regocijo en la población, esperando que de las escalas de los vapores de la Compañía Trasatlántica en Vigo se derivaran beneficios generales para la población.

Hácese cargo de su nuevo puesto

EL FERROL, enero 15. (P.)—En la Capitanía General de Marítima se hizo cargo hoy de su nuevo puesto el jefe del departamento marítimo del Ferrol el vicealmirante señor Nicasio Pita Estrada.

Continúa la polémica

MADRID, enero 15. (P.)—La polémica suscitada entre los elementos vanguardistas literarios y los periodistas y escritores actuales comenzó con artículos enérgicos en el "Heraldo", donde se defiende a Gómez de la Serna de los ataques vanguardistas, mientras García y Sánchez espera, según se dice el artículo de hoy, ser atacado en el número próximo de la "Gaceta Literaria", diciendo ya que la confabulación internacional de los vanguardistas tendrá siempre su más enérgica condenación por inútil y antiliteraria.

Donativo importante

MADRID, enero 15. (P.)—El marqués de San Miguel, ganador del gordo de Navidad, ha ordenado que se entregue a los niños que sacaron el premio, del colegio de San Ildefonso, la suma de 10,000 pesetas. El alcalde recibió el donativo, el que será repartido entre los dos niños que cantaron el premio primero.

Falsificación de billetes

BARCELONA, enero 15. (P.)—Se ha dado una nota sobre falsificación de billetes descubierta en los últimos días en esta ciudad, diciendo que los billetes falsificados son de 25 pesetas, de la emisión de 15-7-107, hallándose de ellos 600 muy bien falsificados y terminados para ser puestos en circulación. Los falsificadores vendían los billetes falsificados a un precio muy bajo, según ha podido averiguar la policía. También se han hallado planchas preparadas para

falsificar billetes de 50 y 100 pesetas.

Se ha detenido al dueño de la casa, Pablo Palacios y a amigos complicados Rodolfo Batllori, José Costa Tur, Manuel Álvarez, Víctor Oliver, Augusto Dellal, Félix Puig, Joaquín Batllori y Teresa Marbell. En varias casas de los detenidos se han hallado documentos comprometidos.

Causa por asesinato

MALAGA, enero 15. (P.)—Ha comenzado en la audiencia de esta ciudad la vista de la causa por asesinato del médico del pueblo de Casares José González Segovia. El fiscal de la audiencia pide la pena de muerte para los sirvientes María Rueda Vargas y su amiga Francisca Giménez Tocón, acusadas de matar de un tiro a su amo, el doctor Segovia, en su casa de Casares, después, en vista de la ineficacia de sus designios, a darle con un fuerte mazo en la cabeza con la mano de un almirez mientras dormía, matándolo. Después del crimen, las sirvientas robaron la casa, abandonando el acto seguido.

ENVIAN DROGAS EN LAS POSTALES

WASHINGTON, enero 15. (P.)—El comité del congreso ha sido informado por el congresista Porter de Pennsylvania, que las postales de Pascuas deberían ser prohibidas en las penitenciarías, pues las autoridades de estos establecimientos han descubierto que son lo suficiente gruesas para ocultar drogas nocivas entre sus cubiertas.

Porter es autor de un proyecto para una institución especial para prisioneros que son adictos a las drogas, y ha declarado que de 7,895 penados en las prisiones federales 1,559 eran morfomaníacos, según se comprobó el pasado año.

HOOPER NO PODRA IR A CUBA HASTA DESPUES DEL 4 DE MARZO

WASHINGTON, 15 de enero (P.)—El presidente electo Hoover ha manifestado hoy que no podría emprender su viaje de "Buena Voluntad" a Cuba y a las Antillas antes del día 4 de marzo próximo.

## El presidente de El Salvador fué muy festejado

Siete individuos atacados de hidrofobia en Tegucigalpa

EL NUEVO GABINETE DE HONDURAS SE ORGANIZA

Guatemala establece sección especial para defender al café

SAN SALVADOR, E. S., enero 15. (P.) Con motivo del cumpleaños del presidente de la república, doctor Pío Romero Bosque, llegaron a la mansión presidencial numerosos amigos a felicitarlo, recibiendo también numerosos mensajes de congratulación de todo Centro América.

Los obreros salvadoreños le ofrecieron anoche un concierto orquestal.

La esposa del señor presidente obsequió un almuerzo a todos los ancianos de esta capital, resultando espléndido el festejo, amenizado con música.

Concurran premiados

SAN SALVADOR, enero 15. (P.) En el concurso literario internacional de Méjico triunfaron los escritores salvadoreños señores Alcides Chacón y Manuel Antonio Valle como cuarenta regionales.

Atacados de hidrofobia

TEGUCIGALPA, Honduras, enero 15. (P.) De Taulabe, departamento de Comayagua, enviaron a Tegucigalpa a siete individuos atacados de hidrofobia, quienes se encuentran aislados en el hospital de curación y observación.

No tenían relaciones

SAN JOSE, Costa Rica, enero 15. (P.) El gobierno no tuvo relaciones con el presidente Adolfo Díaz de Nicaragua, pero designó una misión especial a Managua, presidida por el Licenciado Fabio Baudrit, para que presentara sus felicitaciones y saludos al nuevo presidente general Moncada.

Baudrit es primer designado a la presidencia de Costa Rica y ministro en Panamá.

Organizando el gabinete

TEGUCIGALPA, enero 15. (P.) El presidente electo, doctor Mejía Colindres, dijo esta mañana que la labor de organización del nuevo gabinete continúa, pero que no habrá públicos los nombramientos hasta el 31 de enero, un día antes de tomar posesión.

Defensa del café

GUATEMALA, enero 15. (P.) Dependiendo del ministerio de agricultura, quedó organizada la oficina central del café para la defensa y promoción de ese cultivo, que es la base de la economía guatemalteca.

Integran muy prominentes agricultores nacionales.

Nuevo gerente

GUATEMALA, enero 15. (P.) El vicepresidente de los ferrocarriles internacionales de Centro América, Mr. Myers, recién llegado de Nueva York, se hizo cargo de la dirección de la sección de Guatemala, substituyendo a Mr. Roberto Aylward, que por varios motivos sirvió el alto cargo.

Olimpiadas

GUATEMALA, enero 15. (P.) Del 5 al 12 de mayo entrante se verificarán en esta ciudad las disputas internacionales de baseball entre los deportistas guatemaltecos, salvadoreños y hondureños como parte de las olimpiadas del presente año.

Rumores alarmistas sobre Honduras

NUEVA ORLEANS, enero 15. (P.)—Isaac Lehman, representante de una fábrica de géneros de algodón de Nueva York, llegó aquí hoy con la noticia de que los norteamericanos y otros extranjeros están huyendo de Honduras en expectativa de una revolución.

"El crucero "Denver" de los Estados Unidos—refiere—está ahora en las afueras de la costa de Honduras. Voy mañana a Washington a pedir al departamento de Estado que se le envíen sin demora las vidas norteamericanas."

"Ya los comerciantes en Tela, La Ceiba, San Pedro de Sula y Puerto Cortés, están sintiendo la amenaza de guerra. El pueblo compra menos, el crédito restringe y hay tensión en los ánimos populares."

(Sigue en la 8a. pág.)

GUATEMALA, enero 15. (P.)

Del 5 al 12 de mayo entrante se verificarán en esta ciudad las disputas internacionales de baseball entre los deportistas guatemaltecos, salvadoreños y hondureños como parte de las olimpiadas del presente año.

Rumores alarmistas sobre Honduras

NUEVA ORLEANS, enero 15. (P.)—Isaac Lehman, representante de una fábrica de géneros de algodón de Nueva York, llegó aquí hoy con la noticia de que los norteamericanos y otros extranjeros están huyendo de Honduras en expectativa de una revolución.

"El crucero "Denver" de los Estados Unidos—refiere—está ahora en las afueras de la costa de Honduras. Voy mañana a Washington a pedir al departamento de Estado que se le envíen sin demora las vidas norteamericanas."

"Ya los comerciantes en Tela, La Ceiba, San Pedro de Sula y Puerto Cortés, están sintiendo la amenaza de guerra. El pueblo compra menos, el crédito restringe y hay tensión en los ánimos populares."

(Sigue en la 8a. pág.)

GUATEMALA, enero 15. (P.)

Del 5 al 12 de mayo entrante se verificarán en esta ciudad las disputas internacionales de baseball entre los deportistas guatemaltecos, salvadoreños y hondureños como parte de las olimpiadas del presente año.

Rumores alarmistas sobre Honduras

NUEVA ORLEANS, enero 15. (P.)—Isaac Lehman, representante de una fábrica de géneros de algodón de Nueva York, llegó aquí hoy con la noticia de que los norteamericanos y otros extranjeros están huyendo de Honduras en expectativa de una revolución.

"El crucero "Denver" de los Estados Unidos—refiere—está ahora en las afueras de la costa de Honduras. Voy mañana a Washington a pedir al departamento de Estado que se le envíen sin demora las vidas norteamericanas."

"Ya los comerciantes en Tela, La Ceiba, San Pedro de Sula y Puerto Cortés, están sintiendo la amenaza de guerra. El pueblo compra menos, el crédito restringe y hay tensión en los ánimos populares."

(Sigue en la 8a. pág.)

GUATEMALA, enero 15. (P.)

Del 5 al 12 de mayo entrante se verificarán en esta ciudad las disputas internacionales de baseball entre los deportistas guatemaltecos, salvadoreños y hondureños como parte de las olimpiadas del presente año.

Rumores alarmistas sobre Honduras

NUEVA ORLEANS, enero 15. (P.)—Isaac Lehman, representante de una fábrica de géneros de algodón de Nueva York, llegó aquí hoy con la noticia de que los norteamericanos y otros extranjeros están huyendo de Honduras en expectativa de una revolución.

"El crucero "Denver" de los Estados Unidos—refiere—está ahora en las afueras de la costa de Honduras. Voy mañana a Washington a pedir al departamento de Estado que se le envíen sin demora las vidas norteamericanas."

"Ya los comerciantes en Tela, La Ceiba, San Pedro de Sula y Puerto Cortés, están sintiendo la amenaza de guerra. El pueblo compra menos, el crédito restringe y hay tensión en los ánimos populares."

(Sigue en la 8a. pág.)

GUATEMALA, enero 15. (P.)

Del 5 al 12 de mayo entrante se verificarán en esta ciudad las disputas internacionales de baseball entre los deportistas guatemaltecos, salvadoreños y hondureños como parte de las olimpiadas del presente año.

## Con un solo voto en contra, ayer aprobó el Senado de EE. UU. el tratado Kellogg

Las naciones adheridas acuerdan solemnemente no recurrir a medios violentos para solucionar sus controversias

LOS MINEROS CONSULTADOS POR LA LIGA DE NACIONES

GINEBRA, enero 15. (P.)—Los hombres que se internan en las minas para extraer el carbón serán con ulteriores por la Liga de Naciones, para conocer su opinión sobre el modo de solucionar la crisis internacional en la industria del carbón.

El comité permanente de economía de la Liga, en vista del fracaso de los economistas internacionales para solucionar el conflicto, decidió que la idea de los mismos: mineros, era conveniente y para llegar a un acuerdo. Por lo tanto han convocado un mil quinientos mineros que se celebrará en Ginebra el 27 de febrero.

Textos del tratado

WASHINGTON, enero 15. (P.)—El tratado Kellogg, ratificado hoy, dice así:

1. Las altas partes contratantes declaran solemnemente, en nombre de sus respectivos pueblos, que condenan el recurrir a la guerra para la solución de sus controversias internacionales, y renuncian a ella como un instrumento de política nacional en sus relaciones con las otras.

2. Las altas partes contratantes acuerdan que el arreglo o solución de todas las disputas o conflictos de cualquier naturaleza u origen que puedan suscitarse entre ellas, sean llamados por medio de procedimientos pacíficos.

3. El presente tratado será ratificado por las altas partes contratantes nombradas en el preámbulo y acuerdo con sus respectivas constituciones, tomando efectividad al pronto como todos los documentos hayan sido depositados en Washington.

"Este tratado deberá permanecer, cuando haya entrado en funciones, abierto tanto tiempo como sea necesario, para la entrada a él de todas las potencias del mundo. Cada documento evidenciando la asociación de un país será depositado en Washington inmediatamente."

El único oponente

El senador Blaine de Wisconsin, depositó el único voto en contra del tratado Kellogg. De los nueve miembros ausentes, fué anunciado que todos ellos habían votado en favor si hubiesen estado presentes.

Aspecto del senado

Virtualmente cada senador ocupaba su sitio al proceder a la votación. Varios de ellos que no pudieron asistir habían dado instrucciones a sus colegas para registrar sus votos a favor del tratado.

Las galerías—estaban completamente llenas de público. En la sesión diplomática podía verse a Sir Esmé Howard, embajador británico, y en la galería de los miembros se sentaba Alice Roosevelt Longworth.

Rusia y los Estados Unidos

Después de haberse celebrado la ceremonia de la votación, el senador Brookhart, republicano de Iowa, informó al senado que los Estados Unidos y la Rusia soviética han sido las dos naciones que han ratificado en primer lugar el tratado, y que esperaba de estos dos grandes países que procederían ahora a poner fuera de la ley en todo el mundo los conflictos guerreros.

La construcción de cruceros

Inmediatamente después de haberse votado el tratado Kellogg, se sometió formalmente al senado la ley que fija la construcción de 15 cruceros y un portaaviones, y los otros. El debate, para su aprobación, se espera empezará mañana, con el senador Swanson, demócrata de Virginia, quien recomendará favorablemente.

Júbilo en un congreso

WASHINGTON, enero 15. (P.)—Al conocerse la ratificación por el senado del tratado Kellogg, los 1,000 delegados que asisten a la conferencia sobre las causas y cura de la guerra, aplaudieron y vitorearon entusiastamente.

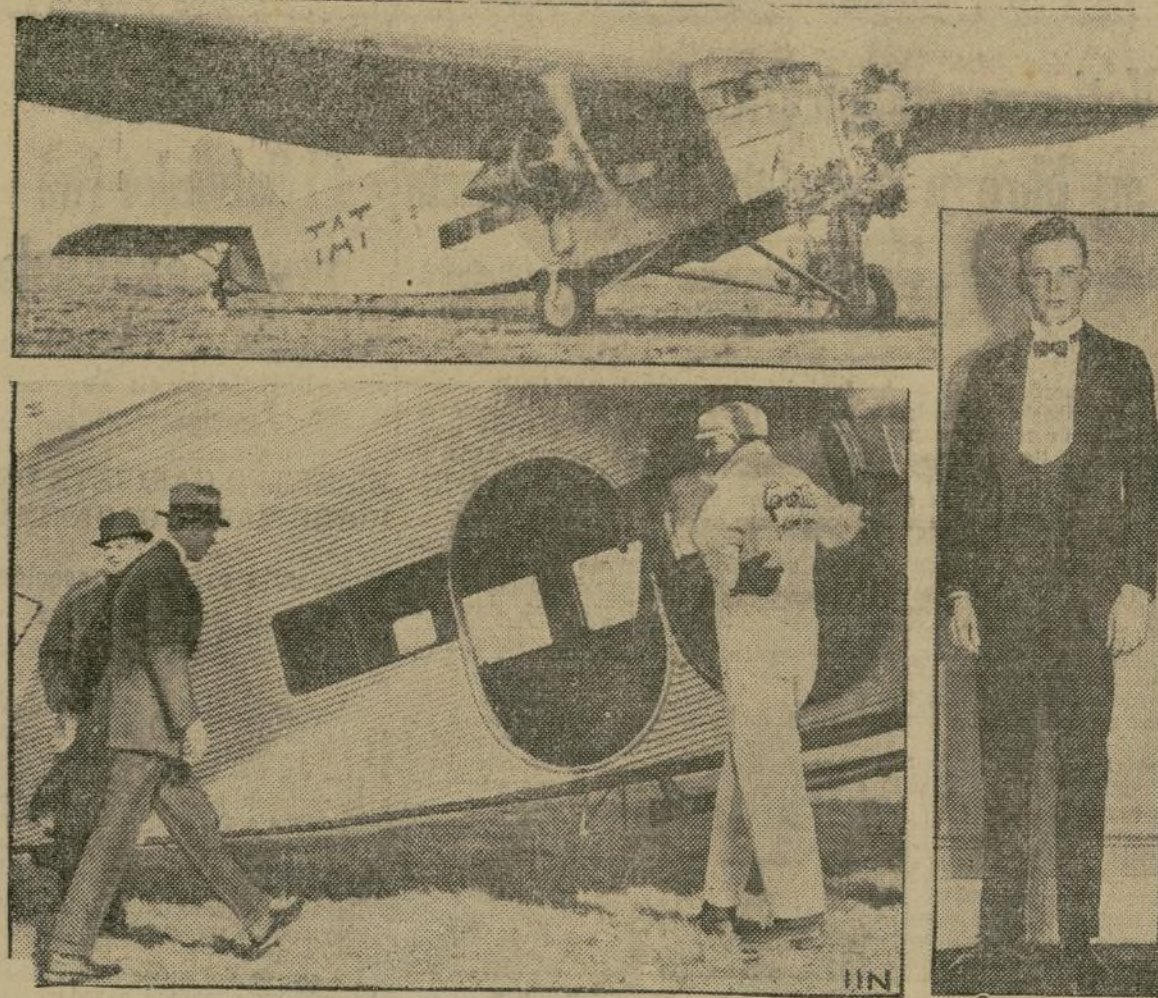
Los delegados durante la mañana, habían presentado a los senadores (Sigue en la 8a. pág.)

EL CASO DEL INTERBOROUGH ES DISCUTIDO EN WASHINGTON

WASHINGTON, enero 15. (P.)—Charles L. Craig, como abogado especial de la ciudad de



## EL CORONEL LINDBERGH DE NUEVO EN EL AIRE



Aun cuando la nieve y el mal tiempo lograron hacer al "águila solitaria" que terminase inespablemente uno de los vuelos que está realizando últimamente en relación con el proyectado sistema de ferrocarriles y aeroplanos en combinación de costa a costa, el intrépido coronel continúa dedicando todos sus desvelos a la vocación de su vida.

## Sevilla negocia un empréstito local de 150 millones de pesetas para mejoras

Dos obreros bilbaínos más fallecen a consecuencia de una desastrosa explosión

SEVILLA, enero 15. (A.)—Se ha aprobado ya el anteproyecto para la negociación de un empréstito municipal de 150 millones de pesetas para mejoras en la ciudad con motivo de la celebración de la Exposición Iberoamericana.

### Permutación de tabacos

GRANADA, enero 15. (A.)—Se ha reunido en esta ciudad la asamblea de los productores de tabaco para la permutación de tabacos, para tratar de la situación que se les crea con la detención en la estación de Sevilla de 8.000 fardos enviados desde esta provincia, donde acaba de crearse un centro de permutación de tabacos que evitara ocurrir en el futuro lo mismo que ahora está pasando en Sevilla.

La provincia de Granada produce anualmente unos 15 millones de plantas de tabaco.

### Obreros que fallecen

BILBAO, enero 15. (A.)—Han fallecido los obreros José Ramón Abasolo y Anastasio Larrea a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrieron en una explosión que ocurrió en la fábrica de Galandaca y de la cual hemos dado ya cuenta a su debido tiempo.

Continúan en grave estado los obreros Ignacio Arrieta y Facundo Uriarte y algunos otros más en estado leve.

### Concesión de terrenos

MADRID, enero 15. (A.)—Don Alfonso firmó ya el decreto por el cual se establecen las condiciones jurídicas que especifican la forma en que se podrán ocupar los terrenos cedidos para los pabellones de las repúblicas ibero-americanas y portuguesas en la Exposición Iberoamericana de Sevilla.

### A ocupar su nuevo puesto

MADRID, enero 15. (A.)—El día ocho del próximo febrero partirá para ocupar su nuevo puesto en la carrera diplomática el marqués de Berna, nuevo embajador español en la república de Chile.

### Relaciones culturales

MADRID, enero 15. (A.)—La secretaria de Asuntos Exteriores facilitó una nota a la prensa acerca de la celebración de la primera reunión este año de la Junta de Relaciones Culturales, en la cual se trataron varios importantes asuntos relacionados principalmente con las cátedras que se crearon con ayuda de la Junta y que continúan siendo sostenidas por ella, tanto en las universidades extranjeras como en las de España, así como también las escuelas de españolismo en varios países y las subvenciones otorgadas a varios centros de estudios de España para fines científicos, literarios y artísticos en sus relaciones con el extranjero.

### Un banquete

BARCELONA, enero 15. (A.)—El marqués de Foronda dará el día del santo del soberano español un magnífico banquete al cual ha invitado a toda la nobleza catalana, al cuerpo consular que radica en la Ciudad Condal y a las personalidades oficiales más importantes de la ciudad.

## Practicase otra autopsia a la esposa de Ruth

El doctor Kinder se presenta voluntariamente a la policía y hace declaraciones

WATERTOWN, enero 15. (A.)—Hubo que vencer hoy un nuevo obstáculo de índole legal antes de que se pudiera proceder al entierro de la que en vida fue Mrs. George Herman Ruth, esposa de Babe Ruth, ídolo de los aficionados al deporte nacional de baseball.

Mrs. Ruth, como ya se ha informado, pereció el viernes de la semana pasada en un incendio que se declaró en la casa que el doctor Edward H. Kinder, dentista de Boston, poseía en esta ciudad. Los vecinos tenían la convicción de que su nombre era Mrs. Helen Kinder y las autoridades comenzaron a practicar averiguaciones cuando el domingo se hizo público que se trataba de Mrs. Ruth, descubrimiento que coincidió casi con la hora que se había fijado para el entierro.

El procurador de distrito ordenó hoy que se practicase una segunda autopsia a la víctima a pesar de que dijo que se hallaba convencido de que la muerte se debía a un accidente casual y de que Mrs. Ruth había muerto asfixiada, cuando hallándose en las habitaciones de su casa fue sorprendida por las llamas, tal como dictaminó el médico que había practicado la primera autopsia.

### Declara el doctor Kinder

Mientras las autoridades hacían las negociaciones relacionadas con los incidentes arriba referidos, la policía de esta localidad recibía la inesperada visita del doctor Kinder, el cual había desaparecido el sábado a raíz del siniestro y poco después de haber hecho los arreglos relativos al sepelio de la víctima.

El doctor Kinder manifestó a la policía que había vivido en compañía de Mrs. Ruth a intervalos desde el año 1927, pero que no se había casado con ella y que en las relaciones que sostenían no había inmundicia alguna.

El jefe de policía añadió que Babe Ruth sabía que su esposa vivía en la casa del doctor Kinder. Los esposos Ruth se habían separado hace tres años.

El doctor Kinder dijo además a la policía que el sábado por la noche (Sigue en la 8.ª pág.)

## Más de 250 chinos entran de matute en cuatro meses

Se desarrolla un nuevo sistema para el contrabando de carne humana

\$1.000 POR CADA CHINO TRAIDO EN AEROPLANO

Desembarcaban en Centro América y desde Méjico los traían a San Francisco

LOS ANGELES, enero 15. (A.)—Los ecos del pasado, cuando los chinos atados de pies y manos eran descendidos por las escotillas de los vapores a los botes que salían a recibirlos fuera de la costa y los conducían a bordo, o los echaban al agua si la suerte de los contrabandistas no se manifestaba propicia, fueron oídos hoy por los oficiales de emigración, los cuales fueron lo suficiente explícitos para contar cómo habían desbaratado una trama que se había urdido con el fin de internar extranjeros, que los produciría más de medio millón de dólares.

Diferente de los contrabandistas de pasados tiempos, quienes recibían unos 300 dólares por cada chino que ponían a bordo sano y salvo, el nuevo tipo de contrabandista está consiguiendo mil dólares por cabeza y se dice que usa una flota de aeroplanos.

Nuevo sistema de contrabando. Los oficiales manifestaron que habían arrestado cinco hombres e incautado de dos aeroplanos que se alega han sido empleados para traer chinos desde Méjico a California ilegalmente. Los nombres de los detenidos fueron reservados por las autoridades de inmigración.

Otros dos son: John T. Henry, de 35 años y Frank Smith Jr., de 23. Más de 250 chinos se han "importado" desde Méjico en los cuatro últimos meses, según los agentes citados. Los chinos eran desembarcados en los puertos de Méjico y Centro América. Cuando había suficiente número para ocupar un aeroplano, los chinos eran transportados a un campo abierto cerca de la frontera por la noche. La mayor parte de los vuelos partieron de un lugar próximo a Mexicali, en Méjico, según los investigadores, y el descenso se efectuó en ranchos cerca de San Francisco, San Bernardino y Sacramento.

Se alega que fueron usados seis aeroplanos por la banda de contrabandistas; los dos aeroplanos que se vieron en poder de las autoridades habían sufrido averías, y según evidencia que han logrado reunir, la organización proyectaba comprar un aeroplano de tres motores.

## UN DIARIO GOBERNISTA HABLA

(Continuación de la 1.ª pág.)

Las inversiones de los Estados Unidos en \$548.000.000, lo cual acusaría un porcentaje de crecimiento mayor de 3.000 por ciento, resultando alarmante para la independencia económica y aun para la soberanía de dicho país, si juzgáramos la cuestión con criterio chileno.

"En cuanto a Nicaragua, que tanto nos alarma a veces, tenía en 1912 inversiones norteamericanas por \$3.000.000, subiendo en 1928 a \$20.000.000, acusando un aumento de sólo 566 por ciento."

El editorialista hace hincapié en seguida sobre el error de los conceptos en el interior del país y entre los extranjeros cuando juzgan la economía de Bolivia, añadiendo que en el caso del empréstito Nicolaus es un caso aislado y que seguramente existen premisistas yanquis usuarios, pero que el secreto para prevenir contra ellos es no presentarse como pobres de solemnidad cuando a ellos se acuda. "Y si a través de los años la soberanía de Bolivia es una dependencia de Wall Street—se pregunta—¿qué diremos de Chile y los demás países vecinos?"

El editorialista continúa diciendo que en materia económica la enajenación de la soberanía es muy difícil o nula como lo prueba el caso de Venezuela en 1902, que se puso en límite de insolvencia casi irremediable.

(Nota del redactor de LA PRENSA: Venezuela no estuvo en 1902 en ninguna época en límite de insolvencia, sino en que en esta época se negó terminantemente a pagar reclamaciones exorbitantes que hacían Inglaterra, Alemania, Italia y Holanda, por ruegos de daños causados a sus súbditos durante una revuelta armada, exorbitancia que demostró con creces el laudo dictado por el tribunal arbitral que dijo la última palabra en el asunto.)

"Y a pesar de todo—continúa el diario boliviano—debemos felicitarlos de que el capital yanqui no sólo nutra las industrias de otros países, sino también de Bolivia, confesando que si el imperialismo yanqui es vaguedad en Méjico, país fronterizo, resulta a esta inmensa distancia un duende muy pequeño para un niño muy grande."

Operadora: diariamente, cuando lea LA PRENSA, eche una ojeada a esta sección. Aquí es donde pronto aparecerá la oferta del empleo que Ud. desea.

## El último combate fué muy reñido en Nicaragua

Un oficial del cuerpo médico de los marinos entre los heridos

MANAGUA, enero 15. (A.)—Los detalles del encuentro entre una patrulla de la guardia nacional y un grupo de rebeldes en la cercanía de San Juan de Telpaneca, en la provincia de Nueva Segovia cerca de la frontera hondureña, revelan que el combate fué de los más reñidos que se hayan librado en muchos meses, resultando muertos dos guardias nacionales, tres guardias gravemente heridos y herido ligeramente el teniente William H. Smith, oficial del cuerpo médico que acompañaba la patrulla.

La patrulla, bajo el comando del teniente Chester A. Davis, de la guardia nacional, se componía de quince guardias y el combate ocurrió en la montaña, donde no pudo determinarse la magnitud del grupo de rebeldes, aunque se cree que al menos eran unos cien.

Los rebeldes estaban provistos de ametralladoras y bombas. El teniente Smith sufrió una ligera herida de bala, habiendo recibido también un golpe en la cabeza con un fragmento de bomba, aunque la herida no es grave.

Los muertos fueron enterrados. Los heridos fueron transportados en mula a Apalí, donde existe un campo de aterrizaje, y de allí llevados a Managua en aeroplano.

Durante la guerra mundial, Davis tenía el rango de teniente coronel. Hace un año que entró a servir en el cuerpo de marinos, siendo después teniente de la guardia nacional.

### Documentos importantes

TEGUCIGALPA, enero 15. (A.)—El diario "El Sol" anuncia que habiendo recibido copias auténticas de cartas importantes que se cruzaron el general Sandino y el almirante Sellers y el general Fendall, las publica hoy martes.

El diario dice que los documentos desconocidos hasta aquí, son muy importantes.

### SE PRESENTA UNA RESOLUCION SOLICITANDO QUE PUERTO RICO NOMBRE SU GOBERNADOR

(Especial para LA PRENSA)

ALBANY, 15 de enero. —Cumpliendo el ofrecimiento que hizo a los electores durante la campaña electoral pasada, el senador del estado de Nueva York por el distrito 17, Mr. Samuel Hofstadter, de que su primer acto legislativo sería la presentación de una resolución sobre la situación de Puerto Rico, ha presentado en el Senado del estado de Nueva York en el día de hoy esta resolución:

### Sistema de gobierno

"Considerando que el pueblo de Puerto Rico, que pertenece a los Estados Unidos desde 1898 y disfruta de los derechos de ciudadanía americana desde el año 1917, y que bajo la forma de gobierno civil establecida en 1900 el gobernador de Puerto Rico ha sido nombrado por el presidente de los Estados Unidos, sin su intervención como residentes en dichas islas.

### Herencia hidalga

"Considerando que el pueblo de Puerto Rico posee un grado de cultura y educación desarrollado y disfruta de una herencia histórica de desarrollo y espléndida tradición, habiendo sido conocido en el mundo como la "Suiza de América, la isla de las flores" y se cuenta entre los principales países del mundo por la riqueza de su suelo, por la abundancia de sus recursos naturales y la bondad de sus productos, y al presente sufre al mundo con una considerable proporción de sus frutas, tabaco, café y azúcar, sumando la población millón y medio de almas con un elevado concepto de patriotismo, cultura y educación, y durante la guerra mundial facilitó al gobierno de los Estados Unidos y sus aliados un eficiente y numeroso cuerpo de soldados y marinos valientes.

### Deseos manifestados

"Considerando que existe un sentimiento manifestado entre dicho pueblo por el cambio en la forma de gobierno con el fin de que se les permita elegir su gobernador, para lo cual ha presentado el representante La Guardia por el estado de Nueva York, en el Congreso de

## La cuestión de Roma y el Vaticano

ASSOCIATED PRESS

ROMA, enero 15. —El papa Pío XI ha sostenido una larga conversación con el cardenal Gasparri, secretario de Estado del Vaticano, en la mañana de hoy, en la que posiblemente fué discutida la solución del asunto romano.

La conversación se efectuó después de haber recibido varios mensajes de América, en los que se manifestaba la impresión que había producido el anuncio del arreglo provisional a que se había llegado, entre la santa sede y el estado italiano.

### EL CARDENAL GASPARRI NO SUFRE CAMBIO

ROMA, 15 de enero (A.)—El estado del cardenal Enrico Gasparri no ha sufrido cambio, habiendo sido visitado al mediodía por su tío Gasparri, secretario de Estado del Vaticano, que sale a la calle por primera vez, después de haber estado recluido varios días en sus habitaciones con un catarro.

### Dama de jira

SANTIAGO, enero 15. (A.)—Ayer a las 3 y 15 minutos llegó a esta Claremore Stines, hija del magnate alemán extinto, quien realiza una gira automovilística, acompañada de John Soberson y su mecánico.

### Nuevo rector

SANTIAGO, enero 15. (A.)—Nombró rector de la universidad de Chile al señor Armando Quesada Acharán, exministro de Chile en Francia, en reemplazo del señor Daniel Martínez, que renunció.

### Almuerzo militar

PANAMA, enero 15. (A.)—El gobernador Burguess del canal de Panamá dió un almuerzo a los oficiales del escuadrón peruano de visita aquí, hoy a las tres de la tarde, en el hotel Tivoli, al cual asistió el señor Piedra, encargado de la legación peruana durante la ausencia del encargado señor Rosenthal.

### Gobernador propio

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Washington un proyecto para que se provea el cargo de gobernador de Puerto Rico por elección popular.

"Considerando que un elevado número de puertorriqueños residen al presente en el estado de Nueva York y forman un grupo de inteligentes, laboriosos y productivos ciudadanos de nuestro estado:

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

### Considerando

"Se resuelve (si la Asamblea lo acuerda) que el Congreso de los Estados Unidos disponga lo que se le peticione a la suficiente prontitud las leyes necesarias con el fin de conceder a esta estimable sección de americanos residentes en Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador por medio del voto popular y conceder a dicho gobernador el poder de seleccionar los miembros de su gobierno, incluso el comisionado de Educación, el fiscal general, el auditor, el comisionado de Emigración y demás oficiales administrativos, y (si la Asamblea lo acuerda) se resuelve que una copia de esta resolución sea transmitida al oficial de la Cámara de Representantes, al de la del Senado y a cada miembro del Congreso y del Senado electos del estado de Nueva York."

## Causa sentimiento en Madrid la venta del teatro Apolo

Los centros artísticos y teatrales lamentan el paso de aquel centro de recuerdos

FIDEN LA MEDIACION DEL GOBIERNO

Querían que a toda costa se conservase el teatro, pero parece esto imposible

MADRID, enero 15. (A.)—La posible destrucción del teatro Apolo, que se dice quedará convertido en solar donde levantará el Banco de Vizcaya un nuevo edificio, se acrece en los centros artísticos, teatrales y hasta en la misma prensa con sentimiento.

El teatro Apolo fué durante mucho tiempo el lugar donde se desarrollaba la vida teatral madrileña, siendo el teatro en que en general haya recibido más éxito el género chico y el sainete madrileño.

El sentimiento que la noticia produjo en los centros artísticos y teatrales de la Villa y Corte ha llegado hasta el extremo de que tomase cuerpo la determinación de algunos artistas de recurrir al general Primo de Rivera, para pedirle que interviniera cerca del banco comprador para evitar que se destruya este teatro. Pero los arquitectos encargados de las nuevas obras han declarado que es de todo punto imposible el conservar el teatro, por lo que el propietario del teatro, marqués de Valverde y Sierra, es quien en caso de venta quedaría el nuevo edificio sin destruir la sala de espectáculos y el escenario.

### Sin derechos de indemnización

El empresario actual señor Patuel, que se hallaba en Barcelona cuando se publicaron las noticias de la venta del teatro Apolo, declaró a los periodistas que la primera noticia que tuvo él de la venta del teatro le llegó por la prensa. Dijo también que el contrato que tiene con el propietario del teatro, marqués de Valverde y Sierra, es quien en caso de venta quedaría el nuevo edificio sin destruir la sala de espectáculos y el escenario.

### EL MARISCAL FOCH SE ENCUENTRA

(Continuación de la 1.ª pág.)

La esposa, insistió en decirlo, riendo a placer cuando vio su retrato desplegado prominentemente en la primera página.

"¿Estoy tan enfermo? así preguntó a su favorito ayudante de campo, quien junto con el general Weigand, su jefe de estado mayor, fueron admitidos hoy a visitarlo. Ambos conversaron un rato con el mariscal. Ambos salieron del cuarto con la cara grave.

"Todo lo que puedo decir es que estoy complacido de la gran batalla que el mariscal está librando, como siempre luchando hasta el fin," dijo el general Weigand.

A la hora del almuerzo el mariscal se quejó de que tenía hambre, habiéndose servido un consomé y un huevo tibio. Para sorpresa de todos, insistió en que se le dieran dos dedos de rojo vino en el vaso, que entonces estaba lleno de agua.

Por el resto del día, como agua mineral. Todavía se sintió fuerte para apurar el vaso con sus propias manos y tomar el huevo con la cuchara.

Mientras tanto, en el gran corredor rogaba el general Pau, con lágrimas en los ojos, el mocho veterano de la guerra mundial que se dejara entrar al cuarto del mariscal. Al darle la negativa, exclamó: "Soy un viejo soldado y debo obedecer las órdenes."

El doctor Bavenieres, médico del ejército, fué llamado precipitadamente, diciéndose que el mariscal necesitaba la administración de estimulantes. "El mariscal está sin duda muy enfermo," fué su único comentario.

### Atropella a un niño y huye

En el pueblo de Caguan un coche-

## Informaciones de Puerto Rico

### Reposición de un alcalde

El gobernador Townner ha dictado una orden por la cual se restituye en su cargo de alcalde de Santa Isabel al señor Manuel Néstor Rodríguez, el cual había sido suspendido a causa de un proceso de incompetencia por la Asamblea municipal de dicho pueblo.

En vista de que el Tribunal supremo opinó que la orden de suspensión procedía de un procedimiento que no se había llevado a efecto en la debida forma, declarándole nulo dispuso que se restituyera en el cargo que ocupaba.

### Asamblea socialista

Los dirigentes del partido socialista proyectan celebrar una asamblea extraordinaria en fecha próxima aun no determinada, una vez que se hayan cerrado las sesiones de la asamblea legislativa que comenzarán en el mes de febrero próximo.

Se discutirán diversas cuestiones de gran importancia entre ellas, la constitución de la colectividad que quedó pendiente de consideración en la asamblea de Arecibo, acordándose discutirla en una reunión que se celebrará próximamente.

Este acto coincidirá con la celebración de un congreso de uniones obreras de la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico, para abordar los asuntos pendientes en beneficio de los trabajadores del país.

### Fallece un compositor

Después de haber sufrido corta enfermedad falleció en su domicilio de Santurce el conocido compositor y flautista puertorriqueño, don Rafael Márquez, autor de música nativa y director de orquesta.

Dirigió la orquesta en el Teatro Municipal siempre que actuaban compañías de teatro que complementaban sus representaciones con obras musicales. Era muy apreciado por sus virtudes y la modestia que le caracterizaba.

### Los disfraces de la prohibición

El comisionado nacional de la prohibición en Puerto Rico, señor J. M. Dorn, ha dispuesto que a partir del día primero de discursos medicinales conteniendo alcohol, tales como vinos tónicos, vermouths, jarabes, etc., importados del exterior, o de fabricación doméstica, preparados a base de vinos o de licores espirituosos, podrán ser vendidos únicamente con fines medicinales, a través de las boticas, departamentos de drogas, establecimientos comerciales u otros que tengan permiso para expender productos farmacéuticos.

La propaganda que se haga en favor de la venta de tales productos tendrá que estar exenta de todo reclamo a base de alcohol que contengan los productos. La etiqueta se limitará en el particular a expresar solamente la cantidad de alcohol que contiene la droga, por volumen.

Los que tengan en existencia productos de esta naturaleza, tienen el privilegio de estar fuera de tal disposición hasta el próximo mes de abril, fecha para la cual deberán haber vendido tales productos.

### Atropella a un niño y huye

En el pueblo de Caguan un coche-

### CHOCOLATE

MARCA

IBERIA

REGISTRADA

No hay mejor para chocolate a la

ESPAÑOLA

Fino, libra..... 0.40

Superfino, libra..... 0.75

Seleto, libra..... 1.00

Envíos a todas partes

JOS. VICTORI & CO.

164 Pearl St., New York

La casa mejor surtida en

productos hispanos.

PIDA LISTA DE PRECIOS

## SUBSCRIPTOR

DURANTE 7 AÑOS

AGRADECIDO

"Por tener que ausentarme de este país no







## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, Inc. OF NEW YORK.  
JOSE CAMERUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
J. M. SOLER, Managing Editor.  
Director: JOSE CAMERUBI.  
Subdirector y Secretario:  
JOSE M. TORRES-PERONA.  
Editor Jefe: J. M. SOLER.  
Oficina: 245 Canal Street, New York.  
Room 518, Colored Bldg., Washington, D. C.  
agente viajero: M. FERNANDEZ.  
Domingo, Uruguay y Venezuela.  
m. 1.450

### PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina,  
Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica,  
Cuba, Ecuador, El Salvador, España,  
Guatemala, Honduras, México,  
Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo  
Domingo, Uruguay y Venezuela.  
m. 1.450

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (lunes, miércoles y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (martes, jueves y sábado) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 24 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 245 CANAL STREET, NEW YORK.

Telefonos: Canal 1208.

La "Associated Press" solamente está autorizada para reproducir los artículos de esta publicación en sus periódicos y en sus revistas, y en los que no la autoriza a reproducirlos en forma de noticias locales, ni en forma de resúmenes de los artículos de esta publicación, ni en forma de cualquier otra información que se publique en ella.

Nueva York, 16 de enero de 1929

### LECTORES ESCOLARES DE ESPAÑOL

Circula LA PRENSA en el día de hoy por cinco mil escuelas, de las comarcas más separadas de este país, en todas las cuales se estudia nuestra lengua. Con cinco mil escuelas más, que dan también enseñanza, y que visitará otra edición de LA PRENSA, el diario hispano será leído por trescientos mil escolares norteamericanos que dedican varias horas diarias y una atención y entusiasmo notable al aprendizaje y práctica del español.

Esto va firmemente extendiendo su influencia en los centros de enseñanza de los Estados Unidos. El francés y el alemán, predominaban apáticamente en las escuelas de aquí hace todavía pocos años. Desapareció el alemán de los programas, durante la guerra, y el español se impuso. Después, terminada la anomalía, la lengua teutónica volvió a ser el idioma principal de enseñanza, pero no pudo desplazar ya a la lengua de Cervantes.

Millares de educandos cada año salen a la vida activa conociendo bastante satisfactoriamente el español. Uno, la mayoría, como un cultivando cultural, social o práctico; otros, cada día menos, pierden así completamente su conocimiento. Pero todos, inevitablemente, se han informado ya sobre las realidades más fundamentales de nuestra raza. Los estudiantes de nuestros pueblos todos, por su espíritu, sus tradiciones, sus realidades y aspiraciones una actitud de atención y respeto inapreciablemente valiosa.

En aprovechar y fomentar esa disposición, que va extendiéndose entre las nuevas generaciones de escolares, debemos tener la mayor energía de nuestra parte. Porque esa difusión del conocimiento de nuestro idioma—y con él de nuestra cultura—tiene una proyección extraordinaria en la gran y necesaria tarea de aproximar y unir por la inteligencia y la estimación a las razas que conviven en el Nuevo Mundo. Conocerse es estimarse.

LA PRENSA se gloria de haber mantenido, con importantes esfuerzos, esa orientación desde su primer paso. En nuestras páginas, con las de todo diario moderno dedicadas preferentemente a la información de actualidad—empeñamos por comprender siempre materias de interés para los estudiantes de las clases menos avanzadas de la escuela. En nuestra página editorial damos siempre cabida a selecciones literarias, especialmente dedicadas para quienes están aprendiendo nuestra hermosa lengua. Y además llevamos un índice, tan minucioso y detallado como nos es posible, de las actividades de escuelas, colegios, universidades y otros centros en los que se enseña o cultiva el español.

En muchos centenares de esas diez mil escuelas, no sólo se lee LA PRENSA. Sino que se la utiliza por los profesores como profesora de texto, y en nuestras páginas los escolares hallan completamente viviente, dinámica, absolutamente actual, de las lecciones que en los libros y las explicaciones del maestro recibieron. Por eso sentimos, a un tiempo, responsabilidad y diversión en la enseñanza por las que circula nuestro diario.

En ellas tenemos lectores que, por encima de todo otro valor, representan una comunidad de espíritu que desamosos interesan en nuestra raza. Y sin reparar en esfuerzos aspiramos a informarles de lo que representan y significan los cien millones de seres que hablan nuestro idioma en ambas riberas del Atlántico y a que, en el mundo pasado tradicional y un porvenir de orientación y aspiraciones comunes.

### INVESTIGUE

Antes de invertir

Aconsejamos a los lectores y anunciantes que no paguen ningún dinero antes de estudiar detenidamente el proyecto que se les someta a su consideración. Casi siempre es necesario el dictamen de un abogado de reputación, especialmente cuando la transacción implica el pago de dinero.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Un lector, que no ocupa ninguna posición oficial que es español, nacido en España de padre y madre españoles y que ve con disgusto que la ignorancia de la gente se ejerce siempre contra su patria, y nunca en su favor, me envía un recorte de un diario "amarillo", "sensacional" y "comprimido", equivalente, como valor cultural, al difunto diario madrileño "Los Suecos".

En el número de ese "tabloide" neoyorquino, correspondiente al 25 de diciembre, se publica la respuesta dada por un lector de New Jersey a la pregunta de un reportero del diario, inquiriendo su opinión sobre la nueva costumbre femenina de fumar en público.

Dice la respuesta de George J. Hoffman, Commonwealth Avenue, Union City:

Las mujeres indias fuman desde hace muchos años. Hasta en nuestra época actual, las mujeres españolas de la nobleza y de las clases educadas, se sientan a la puerta de sus casas y fuman gruesos y negros cigarrillos. Eran y son tan humanas como nosotros.

La respuesta denota una sinceridad y una buena fe evidentes.

Así lo dice porque así lo cree....

Que una vieja gitana del Albaicín fume un cigarro, es cosa sabida de todo granadino.

Que una desdentada india Hopi, del desierto de Arizona, fume una pipa de tabaco—o un cigarro, cuando puede comprarse uno bien grueso y negro—es cosa corriente en todas las tribus indias de los Estados Unidos.

Que la duquesa de la Torre o que Mrs. W. K. Vanderbilt fumen gruesos y negros cigarrillos, sentadas en los soportales de sus casas, es algo estúpido, que un oficinista puede creer o suponer.

Pero que debe hacer reír a un periodista de profesión, el "copy-reader" que aceptó la enormidad, deben estar de acuerdo con el oficinista de Union City.

Puesto que la enormidad ha sido publicada en letras de molde...

El lector que me envía el recorte dice, en su carta, que "hoy que España se está haciendo sentir en el mundo entero, debemos impedir que sobre tantos malos conceptos seamos conocidos".

Debemos mirar a los alemanes en su defensa del buen nombre de su patria.

El diario que publicase una enormidad por el estilo de la precitada, referente a Alemania, recibiría en las 24 horas una lluvia de cartas, protestas y la afirmación de degradación y poniendo las cosas en su lugar.

Una carta, redactada en términos mesurados, concisa, precisa, despojada de toda frase inútil y de toda ampulosa repetición—to the point, por aquí se dice—habría de merecer la atención y el respeto del editor.

No se deniega a España por puro divertimento; se la deniega por ignorancia supina.

Cuando hemos podido ver en uno de los grandes rotativos de Nueva York—en la sección de fotografías de cierto domingo—la fotografía de "Memphis", acorazado de la escuadra de los Estados Unidos, anclado en Madrid, y cuando hemos leído la estúpida noticia del vapor "Españole" de la Compañía Transatlántica, ¿cómo podemos, en la actualidad, arrojar el puerto de Córdoba, España, podremos hacernos una idea de la ignorancia colosal que, sobre España y su geografía, existe en los centros más educados de los Estados Unidos.

En las redacciones de los grandes rotativos.

No existe animosidad latente contra España en los Estados Unidos.

He oído el discurso muy simpático del Rey de España, editado en la pantalla por Fox.

He interrogado a algunos amigos y conocidos que han visto y oído la película parlante.

Todos ellos han quedado sorprendidos—de la franqueza de la charla, de sus alusiones divertidas a "los pactos de paz que se están firmando en todas partes" y de su alegría "infectiosa", para emplear la traducción del populismo americano.

Ese es buen método. Despertar la curiosidad y el interés en las cosas de España.

Su deseo—casi promesa—de visitar los Estados Unidos, en un no muy lejano futuro, es la nota sobresaliente del corto discurso—si podemos emplear en este caso tan solemne vocablo.

Se puede pronunciar en nuestra época el "Vení, víditi, vincí" sin estar acompañado de ejércitos numerosos y de uniformes brillantes.

Se puede alcanzar esa victoria con traje de calle.

La "personalidad" de Alfonso XIII tiene ahora la ocasión de hacer una conquista más.

¡Que venga cuanto antes!

De ahí a creer que hemos de cruzarnos los brazos y esperar que nos den las pérdidas escabechadas y la mesa servida, hay una distancia enorme.

Es el deber de cada amante de su patria de tratar de obtener rectificación de toda afirmación que la denigre.

Bienvenidas sean las críticas, pero malvenidas han de ser las maledicciones, o cualquiera de las calumnias creadas por el afán de la "sensación".

Nuestros más grandes enemigos son las películas y ciertos libros de texto en los centros docentes.

Un periódico puede publicar una rectificación, y la prensa americana raramente echará al cesto una rectificación "to the point".

Hemos de combatir a la película y al libro con el libro.

Todo menos encogernos de hombros y esperar que la Virgen de los Angeles venga de su cerro de Getafe para defendernos contra los denigrantes.

¡Fíate en la Virgen y no corras!, dice nuestro amenazador adagio....

## NOTAS ESCOLARES

El Concurso de Notas Escolares.

Desde comienzos de este curso, como saben nuestros lectores de escuelas y universidades, vamos ensayando con gran resultado el concurso de "Notas Escolares", invitando a tomar parte en él a todos los estudiantes de español de Estados Unidos.

CUBA PASA por tiempos de crisis económica profunda. Sus productos principales—azúcar y tabaco—sufren una competencia aplastante. Hace ya años la situación es realmente grave. Un milagro de vitalidad y recursos naturales ha mantenido el progreso en esta etapa. Pero la conciencia nacional trabaja y las responsabilidades, en la opinión pública, se precisan día a día.

El origen de la crisis no se oculta a nadie. De los Estados Unidos llega la amenaza al azúcar, al tabaco, a otros productos insulares. "Una ofensiva de cuidado," resume un gran diario la situación. Y no debiera ser esta la que es en "estos precios instantes"... "El Mundo," insospechable de anti-americanismo—americano el propietario—afirma:

"Puede decirse que son estos los precios instantes en que la tierra de Lincoln y Grant necesita consolidar sus relaciones con el resto de América, pues a nadie se le puede ocultar la indiscutible corriente de opinión que en estas repúblicas prevalece en favor de la candidatura de Smith, no por otras razones que por la muy fundamental de las declaraciones que reiteradamente hizo en relación con la que sería su línea de conducta en materia de latino-americanismo."

La respuesta de George J. Hoffman, Commonwealth Avenue, Union City:

Las mujeres indias fuman desde hace muchos años. Hasta en nuestra época actual, las mujeres españolas de la nobleza y de las clases educadas, se sientan a la puerta de sus casas y fuman gruesos y negros cigarrillos. Eran y son tan humanas como nosotros.

La respuesta denota una sinceridad y una buena fe evidentes.

Así lo dice porque así lo cree....

Que una vieja gitana del Albaicín fume un cigarro, es cosa sabida de todo granadino.

Que una desdentada india Hopi, del desierto de Arizona, fume una pipa de tabaco—o un cigarro, cuando puede comprarse uno bien grueso y negro—es cosa corriente en todas las tribus indias de los Estados Unidos.

Que la duquesa de la Torre o que Mrs. W. K. Vanderbilt fumen gruesos y negros cigarrillos, sentadas en los soportales de sus casas, es algo estúpido, que un oficinista puede creer o suponer.

Pero que debe hacer reír a un periodista de profesión, el "copy-reader" que aceptó la enormidad, deben estar de acuerdo con el oficinista de Union City.

Puesto que la enormidad ha sido publicada en letras de molde...

El lector que me envía el recorte dice, en su carta, que "hoy que España se está haciendo sentir en el mundo entero, debemos impedir que sobre tantos malos conceptos seamos conocidos".

Debemos mirar a los alemanes en su defensa del buen nombre de su patria.

El diario que publicase una enormidad por el estilo de la precitada, referente a Alemania, recibiría en las 24 horas una lluvia de cartas, protestas y la afirmación de degradación y poniendo las cosas en su lugar.

Una carta, redactada en términos mesurados, concisa, precisa, despojada de toda frase inútil y de toda ampulosa repetición—to the point, por aquí se dice—habría de merecer la atención y el respeto del editor.

No se deniega a España por puro divertimento; se la deniega por ignorancia supina.

Cuando hemos podido ver en uno de los grandes rotativos de Nueva York—en la sección de fotografías de cierto domingo—la fotografía de "Memphis", acorazado de la escuadra de los Estados Unidos, anclado en Madrid, y cuando hemos leído la estúpida noticia del vapor "Españole" de la Compañía Transatlántica, ¿cómo podemos, en la actualidad, arrojar el puerto de Córdoba, España, podremos hacernos una idea de la ignorancia colosal que, sobre España y su geografía, existe en los centros más educados de los Estados Unidos.

En las redacciones de los grandes rotativos.

No existe animosidad latente contra España en los Estados Unidos.

He oído el discurso muy simpático del Rey de España, editado en la pantalla por Fox.

He interrogado a algunos amigos y conocidos que han visto y oído la película parlante.

Todos ellos han quedado sorprendidos—de la franqueza de la charla, de sus alusiones divertidas a "los pactos de paz que se están firmando en todas partes" y de su alegría "infectiosa", para emplear la traducción del populismo americano.

Ese es buen método. Despertar la curiosidad y el interés en las cosas de España.

Su deseo—casi promesa—de visitar los Estados Unidos, en un no muy lejano futuro, es la nota sobresaliente del corto discurso—si podemos emplear en este caso tan solemne vocablo.

Se puede pronunciar en nuestra época el "Vení, víditi, vincí" sin estar acompañado de ejércitos numerosos y de uniformes brillantes.

Se puede alcanzar esa victoria con traje de calle.

La "personalidad" de Alfonso XIII tiene ahora la ocasión de hacer una conquista más.

¡Que venga cuanto antes!

De ahí a creer que hemos de cruzarnos los brazos y esperar que nos den las pérdidas escabechadas y la mesa servida, hay una distancia enorme.

Es el deber de cada amante de su patria de tratar de obtener rectificación de toda afirmación que la denigre.

Bienvenidas sean las críticas, pero malvenidas han de ser las maledicciones, o cualquiera de las calumnias creadas por el afán de la "sensación".

Nuestros más grandes enemigos son las películas y ciertos libros de texto en los centros docentes.

Un periódico puede publicar una rectificación, y la prensa americana raramente echará al cesto una rectificación "to the point".

Hemos de combatir a la película y al libro con el libro.

Todo menos encogernos de hombros y esperar que la Virgen de los Angeles venga de su cerro de Getafe para defendernos contra los denigrantes.

¡Fíate en la Virgen y no corras!, dice nuestro amenazador adagio....

La OPINION COINCIDE con el gobierno, en la imperiosa precisión de un proteccionismo arancelario pronunciado. "Es preciso, resume "El Mundo," en lo interior, diversificar nuestros productos y en lo exterior multiplicar nuestros mercados." "El arancel debe proteger nuestras industrias "posibles,"—dice "Diario de la Marina"—y nuestra agricultura, diversificada hasta el máximo... Cuba ha de tener no sólo frontera política, sino económica, y ésta sólo la traza un buen arancel."

Es destino melancólico de constituir meras dependencias económicas, tan generalizado en las Antillas, "¿será una fatalidad histórica impuesta por la geografía?", preguntaría ante esto un pesimista. "¡Estaremos frente a la ineluctable ley de un destino manifiesto!" Pero la opinión no es pesimista. Reacciona viril, consciente. Lo revela la sinceridad, clara voz de su prensa. Y entre ella surge la de adhesión y confianza en el presidente Machado, que expresa así "Heraldo de Cuba":

"En otros tiempos, al sólo anuncio de una modificación arancelaria adversa para nuestra fuente de riqueza, de seguro que se hubiese producido una intensa alarma, y de antemano, y sin esperar el desenlace de la batalla, un profundo decaimiento. Hoy no es así por fortuna. El general Gerardo Machado, no sólo con su vigilancia y su acción en pro de los intereses nacionales, sino con el ejemplo de su fe y de su fuerte optimismo comunicativo, ha conseguido vigorizar las energías morales de nuestro pueblo."

## La Actualidad en la Prensa Cubana

CUBA FORZADA AL PROTECCIONISMO.—"OFENSIVA DE CUIDADO"—AZUCAR Y TABACO.—DESTINO MELANCOLICO DE LAS ANTILLAS...

CUBA PASA por tiempos de crisis económica profunda. Sus productos principales—azúcar y tabaco—sufren una competencia aplastante. Hace ya años la situación es realmente grave. Un milagro de vitalidad y recursos naturales ha mantenido el progreso en esta etapa. Pero la conciencia nacional trabaja y las responsabilidades, en la opinión pública, se precisan día a día.

El origen de la crisis no se oculta a nadie. De los Estados Unidos llega la amenaza al azúcar, al tabaco, a otros productos insulares. "Una ofensiva de cuidado," resume un gran diario la situación. Y no debiera ser esta la que es en "estos precios instantes"... "El Mundo," insospechable de anti-americanismo—americano el propietario—afirma:

"Puede decirse que son estos los precios instantes en que la tierra de Lincoln y Grant necesita consolidar sus relaciones con el resto de América, pues a nadie se le puede ocultar la indiscutible corriente de opinión que en estas repúblicas prevalece en favor de la candidatura de Smith, no por otras razones que por la muy fundamental de las declaraciones que reiteradamente hizo en relación con la que sería su línea de conducta en materia de latino-americanismo."

La respuesta de George J. Hoffman, Commonwealth Avenue, Union City:

Las mujeres indias fuman desde hace muchos años. Hasta en nuestra época actual, las mujeres españolas de la nobleza y de las clases educadas, se sientan a la puerta de sus casas y fuman gruesos y negros cigarrillos. Eran y son tan humanas como nosotros.

La respuesta denota una sinceridad y una buena fe evidentes.

Así lo dice porque así lo cree....

Que una vieja gitana del Albaicín fume un cigarro, es cosa sabida de todo granadino.

Que una desdentada india Hopi, del desierto de Arizona, fume una pipa de tabaco—o un cigarro, cuando puede comprarse uno bien grueso y negro—es cosa corriente en todas las tribus indias de los Estados Unidos.

Que la duquesa de la Torre o que Mrs. W. K. Vanderbilt fumen gruesos y negros cigarrillos, sentadas en los soportales de sus casas, es algo estúpido, que un oficinista puede creer o suponer.

Pero que debe hacer reír a un periodista de profesión, el "copy-reader" que aceptó la enormidad, deben estar de acuerdo con el oficinista de Union City.

Puesto que la enormidad ha sido publicada en letras de molde...

El lector que me envía el recorte dice, en su carta, que "hoy que España se está haciendo sentir en el mundo entero, debemos impedir que sobre tantos malos conceptos seamos conocidos".

Debemos mirar a los alemanes en su defensa del buen nombre de su patria.

El diario que publicase una enormidad por el estilo de la precitada, referente a Alemania, recibiría en las 24 horas una lluvia de cartas, protestas y la afirmación de degradación y poniendo las cosas en su lugar.

Una carta, redactada en términos mesurados, concisa, precisa, despojada de toda frase inútil y de toda ampulosa repetición—to the point, por aquí se dice—habría de merecer la atención y el respeto del editor.

No se deniega a España por puro divertimento; se la deniega por ignorancia supina.

Cuando hemos podido ver en uno de los grandes rotativos de Nueva York—en la sección de fotografías de cierto domingo—la fotografía de "Memphis", acorazado de la escuadra de los Estados Unidos, anclado en Madrid, y cuando hemos leído la estúpida noticia del vapor "Españole" de la Compañía Transatlántica, ¿cómo podemos, en la actualidad, arrojar el puerto de Córdoba, España, podremos hacernos una idea de la ignorancia colosal que, sobre España y su geografía, existe en los centros más educados de los Estados Unidos.

En las redacciones de los grandes rotativos.

No existe animosidad latente contra España en los Estados Unidos.

He oído el discurso muy simpático del Rey de España, editado en la pantalla por Fox.

He interrogado a algunos amigos y conocidos que han visto y oído la película parlante.

Todos ellos han quedado sorprendidos—de la franqueza de la charla, de sus alusiones divertidas a "los pactos de paz que se están firmando en todas partes" y de su alegría "infectiosa", para emplear la traducción del populismo americano.

Ese es buen método. Despertar la curiosidad y el interés en las cosas de España.

Su deseo—casi promesa—de visitar los Estados Unidos, en un no muy lejano futuro, es la nota sobresaliente del corto discurso—si podemos emplear en este caso tan solemne vocablo.

Se puede pronunciar en nuestra época el "Vení, víditi, vincí" sin estar acompañado de ejércitos numerosos y de uniformes brillantes.

Se puede alcanzar esa victoria con traje de calle.

La "personalidad" de Alfonso XIII tiene ahora la ocasión de hacer una conquista más.

¡Que venga cuanto antes!

De ahí a creer que hemos de cruzarnos los brazos y esperar que nos den las pérdidas escabechadas y la mesa servida, hay una distancia enorme.

Es el deber de cada amante de su patria de tratar de obtener rectificación de toda afirmación que la denigre.

Bienvenidas sean las críticas, pero malvenidas han de ser las maledicciones, o cualquiera de las calumnias creadas por el afán de la "sensación".

Nuestros más grandes enemigos son las películas y ciertos libros de texto en los centros docentes.

Un periódico puede publicar una rectificación, y la prensa americana raramente echará al cesto una rectificación "to the point".

Hemos de combatir a la película y al libro con el libro.

Todo menos encogernos de hombros y esperar que la Virgen de los Angeles venga de su cerro de Getafe para defendernos contra los denigrantes.

¡Fíate en la Virgen y no corras!, dice nuestro amenazador adagio....

La OPINION COINCIDE con el gobierno, en la imperiosa precisión de un proteccionismo arancelario pronunciado. "Es preciso, resume "El Mundo," en lo interior, diversificar nuestros productos y en lo exterior multiplicar nuestros mercados." "El arancel debe proteger nuestras industrias "posibles,"—dice "Diario de la Marina"—y nuestra agricultura, diversificada hasta el máximo... Cuba ha de tener no sólo frontera política, sino económica, y ésta sólo la traza un buen arancel."

Es destino melancólico de constituir meras dependencias económicas, tan generalizado en las Antillas, "¿será una fatalidad histórica impuesta por la geografía?", preguntaría ante esto un pesimista. "¡Estaremos frente a la ineluctable ley de un destino manifiesto!" Pero la opinión no es pesimista. Reacciona viril, consciente. Lo revela la sinceridad, clara voz de su prensa. Y entre ella surge la de adhesión y confianza en el presidente Machado, que expresa así "Heraldo de Cuba":

"En otros tiempos, al sólo anuncio de una modificación arancelaria adversa para nuestra fuente de riqueza, de seguro que se hubiese producido una intensa alarma, y de antemano, y sin esperar el desenlace de la batalla, un profundo decaimiento. Hoy no es así por fortuna. El general Gerardo Machado, no sólo con su vigilancia y su acción en pro de los intereses nacionales, sino con el ejemplo de su fe y de su fuerte optimismo comunicativo, ha conseguido vigorizar las energías morales de nuestro pueblo."

## Información Cultural

Curso para extranjeros en la Universidad de México

La gloriosa Universidad de México una de las más antiguas del continente americano celebrará sus cursos de español para extranjeros el verano de 1929, del 2 de julio para terminar el 17 de agosto.

Es este el noveno año que el profesorado de la citada universidad ofrece cursos de español a los estudiantes y profesores norteamericanos brindando a la vez magnífica ocasión para visitar uno de los países más interesantes, no sólo de América sino del mundo entero.

El arte moderno y el legendario conviven a la vez en el suntuoso edificio que ocupa la Universidad Nacional en ciudad de México. Diego Rivera el universalmente conocido pintor mejicano ha pintado grandes frescos en el palacio del Departamento de Educación. En el Museo Nacional, próximo a la Universidad, se encuentran los tesoros artísticos de los pueblos aztecas y los no menos interesantes vestigios del arte colonial.

Méjico geográficamente es una de las ciudades que más encanto ofrece al turista. Tiene clima fresco y agradable durante toda la estación veraniega, magníficos y pintorescos alrededores, fascinantes aspectos del vivir ciudadano en día y noche y a través de sus típicas calles, grandezza y esplendor de sus palacios y casas coloniales y otros mil interesantes aspectos que levantan bien pronto el entusiasmo del que la visita.

Los cursos que se ofrecen en esta escuela de verano incluyen clases elementales, intermedias y avanzadas de español, métodos y procedimientos para la enseñanza de las lenguas modernas, literatura española, hispanoamericana y mejicana, geografía e historia de Méjico, problemas sociales políticos y económicos actuales, arte español y mejicano, canto y bailes populares, y cursos de comercio.

Tendrán también lugar agradables excursiones a los sitios más interesantes de Méjico y sus alrededores habiendo oportunidad de tener contacto con los mil aspectos que la vida ciudadana ofrece.

Para más información acúdase al representante de la Universidad Nacional de México en New York, José Miguel Bejarano, 245 Broadway.

### La comisión cultural argentina

Huéspedes del Instituto Internacional de Educación de New York, se encuentran en esta ciudad una comisión de Educadores argentinos que realizarán una visita por las principales Instituciones educativas de los Estados Unidos. Nueve miembros de la Comisión de la Unión han sido elegidos como foco principal de sus actividades. Sus viajes por este país durarán dos meses.

### El profesor Edwin R. A. Seligman de Colombia University va a la Habana

El profesor Edwin R. A. Seligman, jefe del Departamento de Ciencias Económicas de la Universidad de Colombia ha sido designado para dar un



## Dempsey entregado de lleno a los preparativos para la gran pelea

Sharkey y Stribling deberán presentarse en Miami el primero de febrero

MIAMI BEACH, Fla., enero 15. Jack Dempsey se encargó definitivamente y activamente de las preparaciones para la gran pelea con el campeón mundial de peso máximo Stribling, de Macon, Georgia, señalada para el 27 del mes siguiente.

Allegando a ésta de Nueva York, Dempsey recibió instrucciones de los señores del Madison Square Garden de concluir los arreglos para la pelea, cuyos números suplementarios o "preliminarios" han sido arreglados por Rickard antes de su muerte, el ex campeón mundial del peso máximo se encontró de buenas a primeras atascado en su nuevo carácter de promotor.

Se propone conferenciar con John Levy, el gerente del Garden en materia de disposición de las secciones para el público en grandes cantidades, quien es esperado hoy para supervisar la erección de las gradas que acomodarán a unos cuantos mil espectadores alrededor del cuadrilátero que operaba aquí Rickard. William Carey, vicepresidente y tesorero de la corporación del Garden, es esperado mañana.

Una de las tareas de Dempsey será la de elegir los puntos para los campamentos de entrenamiento de Sharkey y Stribling, quienes deberán hacer acto de presencia aquí el primero de febrero, de acuerdo con los contratos.

Que vuelve Dempsey. Todo tiende a indicar que Jack Dempsey regresará al cuadrilátero peleando este verano en un combate decisivo para determinar al sucesor a Gene Tunney, declaró ayer en esta ciudad, poco antes de salir para Miami Beach, William F. Carey, actual jefe de la Madison Square Garden Corporation.

Carey admitió, sin embargo, que Dempsey no le ha hecho ninguna declaración sobre el particular, y que él se basa sólo en la actitud de Dempsey y en el hecho de que el campeón no ha asegurado que se retire.

Por el presente el interés principal de Dempsey se enfoca en la organización de la pelea Stribling-Sharkey. Dempsey no arbitrará esta pelea, dijo Carey, pero lo hará en caso de que hubiese descaído alguno en la elección del "tercer hombre".

Paulino en expectativa. Ayer hubo junta general extraordinaria en el cuartel general de la firma Mayer-Bertys-Arthus, Paulino y Cia., con motivo del retorno y reunión de las triunfales apuestas, que se congregan por primera vez después de su reciente excursión por Colombia los unos, por Puerto Rico los otros, y por el estado de Pennsylvania un tercer pelotero.

La estruendosa voz de Paulino resonaba todo otro ruido, no obstante emitir Arthus a su vez una voz capaz de entrarle a un sordo; pero los últimos deducían que por ahora no disiente pelen alguna, y que todo el ruido se debía al entusiasmo que se había apoderado de ellos al verse a ver. De Puerto Rico, Harrison Bertys, Ascensio y Ross Hilario Martínez y Angel Teodoro Martínez, y de Colombia, Celso Paulino, Arthus, Mayer y John Urban; y de Filadelfia Gregorio Martín y su entrenador, también franceses y más alto que cualquier otro miembro de la empresa.

Claro estaba, predominaba el tema de Anatole France, pero normalmente se hablaba en español y en inglés.

—Hay pelea en perspectiva? —Todavía no hemos visto ni la correspondencia—nos contestó M. Bertys Perry, quien distribuyó billetes que el desvolvía de gordísimo rollo entre ayudantes y bozadores, menudeando los de \$100 y \$1000.

—Cómo prospera la empresa! exclamó alguien.

BASS VENCE POR PUNTOS A ABAD

FILADELPHIA, 15 de enero (AP).—David Abad, el sensacional peso semilivero panameño sufrió anoche aquí una inesperada derrota por puntos a manos de Benny Bass, otro panameño aspirante al campeonato mundial, después de emocionante combate de diez asaltos en que el centroamericano volvió a hacer gala de su técnica excepcional.

Bass, un "hitter" de reconocida potencia, disparó todos los golpes de su repertorio en la dirección del panameño, pero no le fué posible conectar con firmeza debido a la maravillosa defensa de Abad. El panameño, comprendiendo en los últimos asaltos que su adversario le llevaba una ligera ventaja por puntos, hizo un desesperado esfuerzo por poner fuera de combate a Benny, pero éste desarrolló a su vez una cierta defensa y se limitó a conservarse hasta el campanillazo final.

La pelea fué muy lucida y estuvo mucho por lo apretada y rápida. La vez se le agotó la revancha. El centroamericano Martín (Youn' Marti), un ex campeón de peso ligero, derrotó por puntos al neoyorquino Johnny Erickson en otro combate de diez asaltos. El español se adjudicó seis de los diez asaltos.

TAQUIGRAFAS, estén o no empleadas: publican en LA PRENSA un anuncio clasificatorio. Tendrán abundantes conjeturas. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden recibir las respuestas en nuestra oficina.

## La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway



Arthur Margeson e Irene Bordoni en una "Berna" escena de "Paris", la obra que se está representando en el "Music Box" con gran éxito.



Nadie podrá negar que Antonio Moreno conoce sus escenas románticas. He aquí al popular actor español en "Adoration", un título muy apropiado a la historia que encierra la cinta. Se está exhibiendo en el "Starb Street".

## La farándula en Broadway

Por HELEN TEN BROECK

La exquisita labor de Miss Ethel Barrymore como figura central del drama de Martínez Sierra "El Reino de Dios" ("The Kingdom of God") es el tópico del día en los círculos teatrales, y los amantes del "arte fino" declaran unánimemente que la mejor interpretación por una actriz y el mejor drama se encuentran en estos momentos en el nuevo teatro "Barrymore". Una extralucida actuación de John Garfield, en inglés de obras del mismo autor, pero la actuación de la luminosa belleza de Miss Barrymore hace olvidar la falta de comprensión de sentimiento, de ritmo que caracteriza el trabajo de Granville Barker, a quien se debe la versión inglesa de "El Reino de Dios".

El drama español ha cautivado siempre la imaginación de Miss Barrymore, para quien Echevarría, Benavente y Martínez Sierra son figuras familiares. Si lamenta una actriz en estas circunstancias poder haber alcanzado, para ella, para el autor, y para la literatura española, un triunfo tan grande en suelo extranjero.

Se me dice que está en pie un movimiento por miembros de las colonias de habla española para inducir a Miss Barrymore y a los empresarios Shubert a seleccionar una noche para dichas colonias, que podría denominarse la "Noche Española". Sería una magnífica oportunidad para expresar a la artista la admiración de los elementos hispanos de la ciudad por su brillante esfuerzo y simpática.

Y la atmósfera española de Broadway hizo anoche más completa con la presentación de Trini como estrella de una atractiva pieza de entretenimiento de motivo francés, "Café de Danse". Os prometamos para mañana un juicio crítico extenso de la revista.

Los delegados de Massachusetts declararon que habían solicitado en su estado que las campanas sean echadas al vuelo en celebración de un magnífico acuerdo.

## La Pantalla Blanca

EL BAILE

Carola Goya se nos reveló el domingo pasado como lo más próximo al verdadero espíritu del baile que haya sido acaudado hasta ahora por una bailarina americana. Miss Goya, tras de su triunfal temporada por París, Madrid, Londres y Sevilla, un tanto enriquecida y una soltura en consonancia, que proporcionaron profundo placer al numeroso público que llenaba el "Forrest".

Los lazos de esta joven bailarina constituyen tela para el trabajo en la escena hablada corren inmediatamente para Hollywood. Desde el punto de vista de riqueza invertida, la cinematografía sobrepuja enormemente al teatro hablado; y desde el igualmente material punto de vista de salarios, los artistas de cine pueden reírse irónicamente de las estrellas del teatro hablado. Pero por lo que al arte individual se refiere, parece que el único requisito de desahogo en su género de interpretación, y una de las cosas que más llamaron la atención de los hombres y mujeres que más expectación alcanzaron desde su inicio, no son en realidad los que

## La Pantalla Blanca

Es la cinematografía más importante en el desarrollo del drama americano que el teatro hablado? desde muchos puntos de vista parecería que así debe considerarse. Los dramaturgos al presente escriben sus obras con un ojo en la pantalla, y los actores que triunfan en la escena hablada corren inmediatamente para Hollywood. Desde el punto de vista de riqueza invertida, la cinematografía sobrepuja enormemente al teatro hablado; y desde el igualmente material punto de vista de salarios, los artistas de cine pueden reírse irónicamente de las estrellas del teatro hablado. Pero por lo que al arte individual se refiere, parece que el único requisito de desahogo en su género de interpretación, y una de las cosas que más llamaron la atención de los hombres y mujeres que más expectación alcanzaron desde su inicio, no son en realidad los que

Dirigirá Mr. Bodanzky. "Die Walkure" fue cantada el lunes y "Carmen" se anuncia para esta noche con Mmes. Jeritza, Bori y los señores Martinelli y Ezio Pinza. Mañana por la noche se oirá a Rosa Ponselle en "Ernani" con el mismo acompañamiento que tuvo anteriormente, incluyendo a Rosina Galli y Bonfiglio a la cabeza del cuerpo de baile. El viernes tendrá lugar una matinee de "El Barbero de Sevilla" con Galli Curci; por la noche, "Turandot", con Jeritza y Guilford y, naturalmente, Lauri Volpi.

"El Amor de Tres Reyes" presentará a Lucracia Bori el sábado por la tarde.

El sábado por la noche, Andrés Segovia dará su último recital de la temporada en el "Town Hall". No hay duda de que aquellos que no han tenido oportunidad de escucharle, no perderán esta última ocasión. Con su arte único, Segovia ha sabido crear un mundo extraordinario en nuestro ambiente musical. Otros grandes artistas —Paderewski, Pablo Casals, Heifetz, etc.— han triunfado también de lleno; pero ellos vinieron a nosotros como intérpretes de lo clásico con instrumentos miliares, mientras que Segovia se ha impuesto con un instrumento cuyas virtudes no se sospecharon jamás antes de llegar él.

Su programa será como sigue: 1. A) Preludio. Ferdinand Sor; b) Danza. Francisco Tárrega; c) Sonatina (dedicada a Andrés Segovia), Federico M. Alvarado; d) Allegretto. Alvarado. 2. a) Petite Suite. Robert de Visse; b) Preludio y Gavota con M.

Antiguo teatro Apolo Hoy "NARCISIN" 211 W. 125 St., cerca 7a. Ave. Grandioso y extraordinario espectáculo de beneficio, el viernes 15 de enero de 1922, a las 8.15 p. m. Cules acudieron en esta semana de MITI AGUIA.

"CINCO MINUTOS MAS" Con Narcisín y su compañía. Estreno de la obra "NARCISIN". "EL CARUSO CRIOLLO" 23 magníficos actos de variedades. Durante uno de los intermedios se sortearán tres preciosos regalos de arte. Precios populares, de \$0.50 a \$1.00.

TOWN HALL, 84th. noche, 8.30. ENERO 19 CONCIERTO POR ANDRES SEGOVIA El gran Guitarrista Español. Billetes desde \$1 a \$2.50, ahora en taquilla. Administración: Metropolitan Musical Bureau.

WILL ROGERS y DOROTHY STONE En fantástica musical "THREE CHEERS" Thea. Broadway y 46 St. Máx. miércoles y sábado.

BELASCO Thea. 44 St. Noches \$2.00 en taquilla. Máx. jueves y sábado 2.00 en punto.

LOEW'S 116th St. Hoy, mañana, Enero 16, 17. Con partes habladas y cantadas. "BEWARE OF THE BEARS" Con Audrey Morris y Wm. Collier, Jr. Una Pequeña Emoción de 11 a 11 p. m. CONTINUAS FOX MOVIE-TONE NEWS

Kippit-Albrow "WINGS" Con Clara Bow 10.30 a. m. a 11 p. m. Máx. 35c. Noches 50c. Enorme producción, espectáculo. VENID! 100 personas. 1000 emociones.

METROPOLITAN OPERA Esta noche, 8. Carmen, Jeritza, Bori, Ryan, Zerkow, Martinelli, Pinza, D'Angelo, Pico, Galli, Bonfiglio, Hasselmann, Paves, 8. Ernan, Viernes, 2. Barbero de Sevilla, Viernes, 8. Turandot, Sábado, 2. Amor Tre Re, Sábado, 8.15. Johnny Splett Auf. Domingo, 8.30. Noche de Opera Italiana. Lunes, 8. Cavalieria Rusticana y Pagliacci. PIANO KNABE usado exclusivamente.

## DE MUSICA

El acontecimiento de la semana en materia de conciertos lo es indudablemente el que nos ofrecerá mañana por la noche en el "Town Hall" el renombrado pianista Ernesto Benumen. Este artista no necesita presentación; sus méritos indiscutibles, excepcionales, son ya bien conocidos por los amantes de la música, que admiran en él, sobre todo, al gran intérprete del espíritu musical español.

Su programa será como sigue: "Dos bailes españoles", "La danza del Fuego", Manuel de Falla. "Jardines Andaluces" (a petición), Joaquín Turina. 1. La musa de Sevilla. 2. En el Alcazar. 3. En el parque. "Almería", "Triana", "Tango", "Ermidaña", Isaac Albéniz. "Goyescas", Enrique Granados.

Reina gran interés por presentar el estreno, anunciado para el próximo sábado por la noche en la Metropolitan Opera House, de la ópera modernista "Johnny Splett Auf". Michael Bohnen será "Johnny" y Clarence Easton "Anita". Rudolf Laubenthal ha sido asignado al papel de "Max" y el de "Yovenne" será cantado por Edith Fleisher, la cantante que tiene la costumbre de llevarse todos los honores de la función cuando se enamora de un papel.

Dirigirá Mr. Bodanzky. "Die Walkure" fue cantada el lunes y "Carmen" se anuncia para esta noche con Mmes. Jeritza, Bori y los señores Martinelli y Ezio Pinza. Mañana por la noche se oirá a Rosa Ponselle en "Ernani" con el mismo acompañamiento que tuvo anteriormente, incluyendo a Rosina Galli y Bonfiglio a la cabeza del cuerpo de baile. El viernes tendrá lugar una matinee de "El Barbero de Sevilla" con Galli Curci; por la noche, "Turandot", con Jeritza y Guilford y, naturalmente, Lauri Volpi.

"El Amor de Tres Reyes" presentará a Lucracia Bori el sábado por la tarde.

El sábado por la noche, Andrés Segovia dará su último recital de la temporada en el "Town Hall". No hay duda de que aquellos que no han tenido oportunidad de escucharle, no perderán esta última ocasión. Con su arte único, Segovia ha sabido crear un mundo extraordinario en nuestro ambiente musical. Otros grandes artistas —Paderewski, Pablo Casals, Heifetz, etc.— han triunfado también de lleno; pero ellos vinieron a nosotros como intérpretes de lo clásico con instrumentos miliares, mientras que Segovia se ha impuesto con un instrumento cuyas virtudes no se sospecharon jamás antes de llegar él.

Su programa será como sigue: 1. A) Preludio. Ferdinand Sor; b) Danza. Francisco Tárrega; c) Sonatina (dedicada a Andrés Segovia), Federico M. Alvarado; d) Allegretto. Alvarado. 2. a) Petite Suite. Robert de Visse; b) Preludio y Gavota con M.

Antiguo teatro Apolo Hoy "NARCISIN" 211 W. 125 St., cerca 7a. Ave. Grandioso y extraordinario espectáculo de beneficio, el viernes 15 de enero de 1922, a las 8.15 p. m. Cules acudieron en esta semana de MITI AGUIA.

"CINCO MINUTOS MAS" Con Narcisín y su compañía. Estreno de la obra "NARCISIN". "EL CARUSO CRIOLLO" 23 magníficos actos de variedades. Durante uno de los intermedios se sortearán tres preciosos regalos de arte. Precios populares, de \$0.50 a \$1.00.

TOWN HALL, 84th. noche, 8.30. ENERO 19 CONCIERTO POR ANDRES SEGOVIA El gran Guitarrista Español. Billetes desde \$1 a \$2.50, ahora en taquilla. Administración: Metropolitan Musical Bureau.

WILL ROGERS y DOROTHY STONE En fantástica musical "THREE CHEERS" Thea. Broadway y 46 St. Máx. miércoles y sábado.

BELASCO Thea. 44 St. Noches \$2.00 en taquilla. Máx. jueves y sábado 2.00 en punto.

LOEW'S 116th St. Hoy, mañana, Enero 16, 17. Con partes habladas y cantadas. "BEWARE OF THE BEARS" Con Audrey Morris y Wm. Collier, Jr. Una Pequeña Emoción de 11 a 11 p. m. CONTINUAS FOX MOVIE-TONE NEWS

Kippit-Albrow "WINGS" Con Clara Bow 10.30 a. m. a 11 p. m. Máx. 35c. Noches 50c. Enorme producción, espectáculo. VENID! 100 personas. 1000 emociones.

METROPOLITAN OPERA Esta noche, 8. Carmen, Jeritza, Bori, Ryan, Zerkow, Martinelli, Pinza, D'Angelo, Pico, Galli, Bonfiglio, Hasselmann, Paves, 8. Ernan, Viernes, 2. Barbero de Sevilla, Viernes, 8. Turandot, Sábado, 2. Amor Tre Re, Sábado, 8.15. Johnny Splett Auf. Domingo, 8.30. Noche de Opera Italiana. Lunes, 8. Cavalieria Rusticana y Pagliacci. PIANO KNABE usado exclusivamente.





UERA DE LA CIUDAD DE NEW YORK

ARIZONA

*Continuación—Miami*

**BIENES RAICES**  
D. A. LOPEZ, Box 1116.  
**CASA DE HUESPEDES**

CASA DE HUESPEDES, 63 Miami  
A. PAJON, 510 Kiston Ave.  
CASA ESPAÑOLA, 808 Sullivan St.  
**FOTOGRAFOS**  
A. M. ISON.

**FRUTERIAS**  
R. CERRO, P. O. Box 463.  
E. J. RODRIGUEZ, 1165 Sullivan St.  
**HOTELES**

RAMON MARTINEZ.  
JUAN MATEO PEREZ.  
LECHERIA  
J. SALTINES, P. O. Box 1502.

LIBRERIAS  
ANTONIO PASTOR, P. O. Box 821.  
MEDICOS  
DR. J. J. ALDASA.

MERCANCIA EN GENERAL  
LA MEXICANA, 409 Gibson St.  
MUEBLES  
GARCIA Y NORTE.

ELITE BAKERY, 803 Sullivan St.  
REFRESCOS

**RESTAURANTES**  
LA ELEGANCIA, 727 A. Sullivan St.  
EL SONORENSE, J. A. Sánchez.  
F. ESTRADA 408 Gibson St.

EL OASIS, 723 Sullivan St.  
RESTAURANT Mexicano, 805 Sullivan  
RESTAURANT LA ESTRELLA.  
RESTAURANT LA PALOMA.  
RESTAURANT

LA INTERNACIONAL, 704 Sullivan  
SOCIEDADES HISPANAS  
CLUB AZTECA  
CLUB MINERO  
CLUB UNIVERSAL

TEJIDOS  
T. BIANES, 824 Sullivan St.

VIVERES  
 RAFAEL GONZALEZ.  
 RAMON PINO, 823 Sullivan Et.  
 G. GOMEZ, 901 Sullivan St.  
 ESTEVEZ Y SOBRINO.

A. FLOR DE MAYO, 65 Miami Ave.  
 E. DE LIMA, 11 Ave. y Miami Ave.  
 A. FEINER, 808 Live Oak St.  
 ARAUJO, 85 Spring St.  
 SUAREZ, 727 Live Oak St.  
 A. ACEVEDO, 717 Live Oak St.

A. LOZANO, 727 Sullivan St.  
7. APOLINAR, 727 Sullivan St.

**CAPATERIAS**  
A MINERA, 717 Sullivan St.  
D. A. LOPEZ & CO., 54 Kingston Ave.

ABOGADO *Phone*  
A. FRASER, Walker Building.

BARBERIA  
GOMEZ, 111—2nd St.  
EL RIZO DE ORO, 140 Madison St.  
BILLARES  
BILLARES ELITE, 121 S. 1st St.

ILLARRE ALITE, 124 S. 1st St.  
MILLAR Veracruz, 347 W. Washingto  
CL CASINO, 30 S. 2nd Ave.  
FARMACIA  
BOTICA Mexicana, 2nd y Washington

**HOTELES**  
 FERNANDEZ, 128 E. Adams St.  
 MUZU y MACHIN, 210 E. Washington  
 DOMINGUEZ, 143 S. 3rd St.  
 GORRAIZ, 3rd St. y Jefferson St.

AZPARRON, 245 E. Jefferson St.  
 MARTINEZ, 222 E. Jefferson St.  
 IRIGOYEN, Monroe & 2nd St.  
 PACHECO, 221—2nd St.

DR. GUTIERREZ, 15—2nd St.  
**MEDICOS**  
 DR. CAMPO, 1345 E. Washington St.  
 DR. NEGRETE, altos Botica Mexicana

**RESTAURANTS**  
SPANISH Kitchen, 3rd\*St. y Jefferson  
R. TELLEZ, 143 S. 2nd St.  
BOYOTE Lunch y Billares 22 N 1st  
BURANGO CAFE, 143--2nd St.  
ZTECA CAFE, 141--2nd St.

CAFE CHIHUAHUA, 236—2nd St.  
CAFE MIRANDA, 213—2nd St.

**SOCIEDADES HISPANAS**  
**LIANZA H. A.** Loria 9, 4 y Jefferson  
**CATILLA CLUB.** 519 E. Moreland St.  
**ONORENSE CLUB.** 201 Madison St.  
**ANADORES DEL MUNDO.** 62 S. 2da

ABACOS  
REIS, 1st Ave. y Monroe St.  
ARIOS  
L NIDO, 1112 N. 2nd St.

IVERES  
SPINOSA, 247—2nd St.  
APATERIAS  
ORDOBA BROS., 829 E. Washington St.

G. GRADIAS, 222 E. Jefferson

ALL  
NOT ON CROWN ROAD  
ALL BUT ONE

10



Alquileres

**Departamentos sin amueblar**  
STREET 152 West, Dos y tres cuartos, nuevos, recientemente decorados, todos los cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.

Cuartos amueblados

STREET 602-4 E. Grandes, claros, ventilados, cuartos y departamentos, renta en todas las secciones, calefacción, agua caliente, agua fría, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.  
STREET 130 West, Seis cuartos, baño, calefacción, cerca 115 y 125.

Colocaciones

**Continuación**  
**Oferta-Hombres**

**VENEDORES**  
Necesitamos dos caballeros de buena presencia y educación para vender y representar en la zona de New York. Gran oportunidad para aquellos que deseen hacer un negocio serio. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

Enseñanza

**Continuación**  
**Oferta-Hombres**

**VENEDORES**  
Necesitamos dos caballeros de buena presencia y educación para vender y representar en la zona de New York. Gran oportunidad para aquellos que deseen hacer un negocio serio. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

**VENEDORES** con o sin experiencia para vender propiedades en Long Island y Westchester de fácil venta. Buena oportunidad para aquellos que deseen ganar mucho dinero. Damos gusto a clientes en persona. Ofertas a J. A. Wright & Co., 42 Broadway (cerca Wall St.), Nueva York 1002.

Profesionales

**Continuación-Dentistas**

**DR. WOLF**  
DENTISTA ALEMAN-ESPAÑOL  
68 W. 117 St. (Lenox Ave.)  
1773 Lexington Ave. 110 St.  
"El Dentista de Confianza"  
No importa la distancia.  
Una visita le recomendará a usted.  
(Ambos cerca a la estación del subway).  
Los mejores materiales usados en esta oficina, la más grande y la más popular en esta zona.  
PAULINO UCCIDINI  
Por el buen trabajo hecho a su boca. Ambiente de su casa. Examen gratis. Precios bajos. Pagos a plazos. Abierto todos los días. Especialidad en extracciones, rayos X y extracciones. Rayos X. Pírrora.

**DR. DE ROSA**  
DENTISTA ESPAÑOL  
Treinta años de práctica  
157 West 14th St.  
Esquina a la 7a. Ave.  
Dedicado exclusivamente a la  
COLONIA HISPANA  
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO  
CONSULTA GRATIS  
Horas de 9 a 5. Sábados los domingos.

**DR. S. S. Farrell**  
CIRUJANO DENTISTA  
Establecido por más de 25 años.  
341 West 23rd Street  
(Entre 3a. y 9a. Ave.) Tel. Watkins 3551.  
Extracción cuidadosa de dientes con los últimos adelantos modernos. Clase de trabajo en dentisteria moderna. Trabajos garantizados. Pagos fáciles. Abierto hasta las 10 p.m. Domingos hasta las 10 p.m.

**DR. I. KRIM**  
CIRUJANO DENTISTA  
121 St. Nicholas Ave. (116 St.)  
Mis ocho años de experiencia en la colonia española son la mejor garantía.  
DR. S. GRANETS  
Examen gratis. Precios moderados. Pagos a plazos. Se habla español. 200 EAST 95 ST.

**DR. MARCEL GUTIERREZ**  
CIRUJANO DENTISTA  
140 West 92nd St. Tel. Schuyler 9990.  
Médico Cirujano  
121 WEST 79 ST.  
De la escuela práctica de París.  
30 AÑOS DE EXPERIENCIA.  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DE LA GARGANTA. ANTIGUAS MAL TRATADAS. VEJIGA, RINONES Y PIEL. Eczemas, úlceras, gonorrea, análisis de la sangre, inyecciones intravenosas. Pulmones, Enfermedades Nerviosas.

**DR. GREY**  
ESPECIALISTA PARA HOMBRES  
Por más de 30 años en  
117 East 17 St. Cerca N.Y.C. Square, N.Y.C.  
Enfermedades crónicas o agudas, enfermedades de la piel, dolores, granos, psoriasis, eczema, urticaria, vorticosis, etc. Inflamaciones, enfermedades del riñón, migrañas, reumatismo, etc. Tratamiento de la nariz, garganta, estómago, hígado, constipación, hemorroides, flatulencia y gases. Si usted sufre de cualquiera de estas enfermedades, si ha sido atendido por otros doctores sin conseguir mejoría, venga a ver al Dr. GREY. Examen gratuito. Consultas de 9 a 5 p.m. Domingos de 10 a 12 p.m.

**DR. JOHN REGUZIS**  
140 W. 71 Street  
Broadway-Columbus Ave.  
Estudió en Londres. Habla español.  
Especialista por 25 años en:  
Malas oídos, rinitis, sinusitis, rinitis, matric, piel, inyecciones intravenosas, etc. Operaciones urológicas. Tratamiento de la vejiga, etc. Consultas de 9 a 5 p.m. Domingos de 10 a 12 p.m.

**DR. OTTO MEYER**  
248 WEST 42 STREET, N.Y.  
Especialista Alemán  
(graduado) con experiencia en hospitales Alemanes. Enfermedades de hombres y mujeres de la SANGRE, de la PIEL y de los RINONES. Análisis de la sangre con preparaciones impresas de Alemania. Tratamiento especial de la SANGRE y de los RINONES. 355 HALL ST. ESPAÑOL. Tel. Schuyler 9990.

**DR. OTTO MASCH**  
ABOGADO Y NOTARIO  
7 East 42 Street, Murray Hill 7367.  
CARLOS E. RAMIREZ  
ABOGADO Y NOTARIO  
321 Madison Ave. Tel. Murray Hill 5129.

**DR. LEON LABIN**  
DENTISTA  
112 St. Nicholas Ave. Tel. Schuyler 9990.  
Dentista  
112 St. Nicholas Ave. Tel. Schuyler 9990.

**DR. DEBROT**  
DENTISTA  
149 WEST 72 STREET  
DR. MONROE  
DENTISTA  
55 St. Nicholas Ave. Tel. Murray Hill 9106.

**DR. A. Menasche**  
DENTISTA  
3 West 115 St. Esquina N. E. Lenox Ave.  
DR. ROQUE  
DENTISTA  
112 St. Nicholas Ave. Tel. Schuyler 9990.

HASTA LAS 5 P.M.

Estamos a sus órdenes, ya sea personalmente o por teléfono, para recibir su anuncio clasificado. Pasada esta hora no podrá aparecer al día siguiente. Si puede ser, no lo deje para última hora.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana

**Profesionales**  
**Continuación-Médicos**

**TRATAMIENTOS** modernos para enfermedades de la SANGRE, de la PIEL, de los RINONES, de la VESIGIA y VESIGIA. Inyecciones de la SANGRE y VESIGIA. Inyecciones de la SANGRE y VESIGIA.

**DR. J. SAMOSTIE**  
170-2a. Ave. E. 111 St. Primer piso.  
Dentista  
170-2a. Ave. E. 111 St. Primer piso.

**DR. N. D. BENEZRA**  
MEDICO CIRUJANO ESPAÑOL  
Graduado de la "Escuela" de París. Especialista en: SANGRE, PIEL, RINONES, VESIGIA, MEDICINA Y CIRUGIA GENERAL. 35-43 West 110 St. Tel. Monument 6195.

**Notarios**  
**RAMON MIRANDA**  
Comisionado de Puerto Rico. Traducciones en general e intérprete. 54 Pearl St. Tel. Whitehall 3765.

**GUSTAVO MACIAS**  
Notario público del Consulado general de España. 709-6th Ave. Cuarto 607, entre 5a. y 6a. Ave. Tel. Schuyler 9990.

**MIGUEL MARTINEZ**  
Notario público. Traducciones legales en general e intérprete. 113 Lenox Ave. entre 115 y 116 St.

**Obstétricas**  
**MARIANA LOPEZ DE ROJAS**  
Conservadora. 121 West 116 St. cerca de Lenox Ave. subway. Teléfono University 5049.

**BARBERIA DE PEDRO FLORES**  
Especialidad en el corte de pelo de señoras y caballeros. 65-8a. Ave. Cerca calle 12.

**Casas de huéspedes**  
**CASA DE HUESPEDES**  
Para familias de gusto. Espaciosos y frescos cuartos, baño y cocina muy barata. Verse todo el día. Ciudad. Apt. 10.

**LA BILBAINA**  
Casa de huéspedes y restaurante. 130 W. 14 St. Tel. Schuyler 9990.

**LA NUEVA CONTINENTAL**  
Todos los adelantos modernos. Comida a la española y criolla. 140 W. 14 St. Tel. Schuyler 9990.

**CASA ESPECIAL**  
Para familias, amplias habitaciones, baño y cocina muy barata. Verse todo el día. Ciudad. Apt. 10.

**LA ALHAMBRA DE GRANADA**  
Comidas a la española, habitaciones, baño y cocina muy barata. Verse todo el día. Ciudad. Apt. 10.

**CASA M. GONZALEZ**  
Comidas a la española, criolla, habitaciones, calefacción y baño privado.

**SE DAN COMIDAS CRIOLLAS**  
Cinco platos, postre y café. Cerca subway. 33 siete días. 540 West 130 St. Apt. 4.

**FARMACIAS-ADAMS Y NASSAU**  
170 ADAMS ST. ESQUINA NASSAU. PRODUCTOS ESPAÑOLES Y FRANCÉSES.

**FOTOGRAFOS**  
**TORRES PHOTO STUDIOS**  
224 W. 116 St. Teléfono University 4592.

**Funerarias**  
**FUNERARIA ECHEVARRIA**  
209-7a. Ave. (120-121 St.)  
Monumentos de 75-265.

**FUNERARIA HERNANDEZ**  
Entierros completos, \$100 en adelante.  
1 W. 118 - University 4120

**EUGENE GRAZIANO**  
CASA FUNERARIA  
Funerarias completas \$100 en adelante.  
130 Mulberry St. Tel. Canal 1564.

**Hoteles**  
**HOTEL LA ESTRELLA**  
146 West 85 St. Tel. Schuyler 9990.

**Imprentas**  
**L. & S. PRINTING CO.**  
Impresores desde 1870. 112 St. Nicholas Ave. Tel. Schuyler 9990.

**Librerías**  
**PERIODICOS** y revistas de todos los países hispanos. 112 St. Nicholas Ave. Tel. Schuyler 9990.

**Librería-Brooklyn**  
**HISPANO-AMERICANA**  
Libros, revistas, periódicos de España y H. América. Agencia pasajes marítimos. 125 Washington St.

**Mudanzas**  
**Juan Gallego Hnos.**  
23 Cherry St. Tel. BECKMAN 6556.

**El Rápido Express**  
MUDANZAS PLANOS Y EQUIPAJES  
Tel. University 4211 W. 14 St. Cerca Septima Avenida. GARCIA Prop.

**Santos Van Co.**  
162 W. 103 St. y Columbus Ave. Tel. Academy 7529. Mudanzas, planos y equipajes.

**Rivera Express Co.**  
Ayuntamiento de Madrid

Varios

**Continuación-Mudanzas**

**MODERNO EXPRESS**  
Largo Hnos. Tel. Ashland 5692. En las colonias hispanas mudanzas y equipajes. Económico en mudanzas y equipajes.

**HISPANO EXPRESS**  
Lazaro y Santana. De 6 a 10 p.m. 10 p.m. 11 p.m. Tel. Canal 1251.

**PERFUMES**  
Libros, postales, regalos, tarjetas de calendario. 152 Librería Gómez, Perfumería Cantora. 42-4a. Ave. y 12 St.

**LA BOHEME**  
Restaurant-Hotel. 1009 Septima Ave. Tel. University 4211.

**PERUVIAN INN**  
Entre 4 y 5th Ave. Tel. Canal 1251.

**RESTAURANT MUNDIAL**  
Entre 4 y 5th Ave. Tel. Canal 1251.



# Cámaras de Comercio y Noticias Económicas

Sale la Comisión oficial de Estados Unidos en la Exposición de Sevilla

A bordo del vapor "Presidente Harding", que sale hoy rumbo a Plymouth, Cherbourg y Bremen, se dirige a Sevilla la comisión oficial de los Estados Unidos en la Exposición Ibero Americana que se celebrará en aquella ciudad.

Integran la citada comisión el comandante general Thomas E. Campbell, John M. Denison, secretario de la comisión; Samuel B. Reeder, representante del departamento del Tesoro; teniente John L. Ashely, por la Marina; Samuel S. Smith, encargado de la sección de radiotelefonía; Frank L. Goll, por el departamento del Interior; capitán Sidney Morgan, del departamento de Comercio; Chester W. Hicks, por aeronáutica y Miss Edith Levy, secretaria.

Mil trescientos turistas en un día. Llegan a la Habana

HABANA, enero 15. (P).—Más de 1300 turistas norteamericanos han llegado hoy a bordo de los vapores "Rosevelt", "Caronia" y "Evangeline", todos procedentes de Nueva York. El "Reliance" de la Hamburg

## CAMBIOS

Sesión martes 15 de enero de 1929. Firmeza general en las cotizaciones europeas se reflejó ayer. Alemania mejoró un punto y medio. Hispanoamérica mejoró también, en casi todas sus divisas.

País	Libra	Mar.	Libra	Mar.
Reino Unido	4.85	4.85	4.85	4.85
Francia	16.25	16.25	16.25	16.25
Italia	19.25	19.25	19.25	19.25
Países Bajos	20.25	20.25	20.25	20.25
Belgica	20.25	20.25	20.25	20.25
Portugal	20.25	20.25	20.25	20.25
Brasil	20.25	20.25	20.25	20.25
Argentina	20.25	20.25	20.25	20.25
Chile	20.25	20.25	20.25	20.25
Perú	20.25	20.25	20.25	20.25
Colombia	20.25	20.25	20.25	20.25
Venezuela	20.25	20.25	20.25	20.25

País	Libra	Mar.	Libra	Mar.
Reino Unido	4.85	4.85	4.85	4.85
Francia	16.25	16.25	16.25	16.25
Italia	19.25	19.25	19.25	19.25
Países Bajos	20.25	20.25	20.25	20.25
Belgica	20.25	20.25	20.25	20.25
Portugal	20.25	20.25	20.25	20.25
Brasil	20.25	20.25	20.25	20.25
Argentina	20.25	20.25	20.25	20.25
Chile	20.25	20.25	20.25	20.25
Perú	20.25	20.25	20.25	20.25
Colombia	20.25	20.25	20.25	20.25
Venezuela	20.25	20.25	20.25	20.25

Directorio de Exportación e Importación

LA PRENSA, con el propósito de establecer las relaciones entre los comerciantes locales y los comerciantes y compradores que aquí llegan de los 21 países hispanos, invita a éstos a que nos notifiquen el día de su llegada y el lugar donde se hospeden o donde sus despachos dejen su permanencia en New York.

Llame por teléfono o escriba

245 CANAL ST. Tel. CANAL 1200

Maquinaria

ROJO FABIAN & CO.

EXPORTACIONES COMISIONISTAS

Maquinaria y accesorios en general para

ingeniería, fundiciones, material para

construcción y para fabricas de cualquier otra índole.

SOLICITEN COTIZACIONES O PRESUPUESTOS.

Tejidos

Mt. Vernon - Woodberry

Locales de algodón de todas clases.

Concederán a los clientes de algodón.

Tela de color para vestidos, "Coverlet",

Mezclados, Ganchos, etc.

TURNER HALSEY CO.

74 Leonard St., New York

EL QUE LLEGA

COMO

EL QUE SE VA

HALLARA EN LA

"GUIA DEL TURISTA"

INFORMACION

DE PRACTICA

UTILIDAD

CONSULTELA

Como que su deseo es cooperar al en-

grandecimiento de este diario, una

de las maneras de hacerlo es que al

comprar diga que vio el anuncio en

LA PRENSA

## MR. HOOVER ES UN RELIGIOSO CONSTANTE



Todos los domingos, el presidente electo de los Estados Unidos acude, cuando en Washington, a la Iglesia de Amigos, situada en la esquina de las calles Trece e Irving. Esta fotografía muestra a Mr. Hoover, acompañado de Mrs. Edgar Rickard, de New York, una amiga de la familia, saliendo de la iglesia el domingo pasado.

## La estatua a Cuba es muy probable se erija en la Moncloa

No se conocen detalles, pero se cree será emplazada cerca de la Ciudad Universitaria

"CARAS Y CARETAS" Y PRIMO DE RIVERA

El presidente del Consejo visita las nuevas oficinas de "La Nación" en Madrid

MADRID, enero 15. (P).—Dícese, sin tener todavía confirmación, que el monumento a Cuba y al general Machado en España se erigirá en las inmediaciones de la Ciudad Universitaria que se construirá en la Moncloa. Aunque todavía no se conocen detalles concretos, parece que éste será el sitio que se elija definitivamente, a pesar de que Barcelona, Sevilla y otras ciudades decen que se instale en las mismas.

Se anuncia que la subscripción en aquella ciudad se elevará en breve a más de 100.000 pesetas.

Más del viaje a América

MADRID, enero 15. (P).—El general Primo de Rivera recibió el representante de "Caras y Caretas", de Buenos Aires, señor Souza Reilly, con quien conversó durante largo rato.

Entre algunos de los asuntos comentados durante la entrevista se encuentra el proyectado viaje de los soberanos españoles a América, el que sigue constituyendo, según el marqués de Estella, ferviente deseo de don Alfonso. Claro que de realizarse no podría limitarse a un solo país, sino que tendría que ser una excursión muy amplia, teniendo en cuenta las invitaciones recibidas ya de diversas repúblicas.

Causa de demora

Esto es lo que hace que se haya ido demorando el viaje, declaró el presidente del Consejo de ministros, posponiéndose una y otra vez en espera de encontrar una oportunidad propicia que aconseje el alejamiento del monarca por un largo periodo de tiempo.

Refirióse después a la anunciada visita a España del vicepresidente de la República Argentina con motivo de la Exposición Iberoamericana y de celebrarse en mayo la semana argentina en aquel certamen.

Recibimiento cordialísimo

Después declaró el marqués de Estella que se le dispensará un recibimiento cordialísimo, pudiendo contarse adelantado con el placer que será para el propio marqués de Estella de poder acompañar al señor Martínez al pueblo de Marín, donde reside la familia del ilustre político argentino.

Al final de la entrevista se tomaron diversas fotografías del presidente del Consejo de ministros. Luego el señor Souza se trasladó a las oficinas de "La Nación" de Buenos Aires en la Villa de Corta, para cuya instalación tuvo frases de elogio, sacando también allí algunas fotografías de sus salones.

PRACTICASE OTRA AUTOPSIA

(Continuación de la 2a. pág.)

che, había vagado por las calles como atontado y que el domingo lo había pasado encerrado en una casa, hasta que por consejo de su padre, cuando le había dicho que no tenía nada que temer se presentó a las autoridades.

El jefe de policía manifestó a su vez que el doctor Kinder reconoció

les se aminoran en más del 60 por ciento ya que todas contribuyen por partes iguales al mantenimiento del local y demás gastos necesarios, lo que representa una gran oportunidad de engrasar sus respectivos tesoros dentro de un espacio de tiempo relativamente corto.

Se han enviado cartas a diversas Sociedades hasta la fecha, invitándolas a formar parte de la Federación, y los delegados de éstas

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en las fechas de llegada y salida de barcos.

LLEGAN VAPORES DE CORREO Y DE PASAJE DESDE LOS ESPERADOS

Miércoles, 16 de enero.

IRROQUOIS, de la Habana, enero 12 con pasajeros y mercancías, a la C. de Lina, MADISON, de Norfolk, enero 15 con pasajeros y mercancías a la hora avanzada del día, a las 10.30, con pasajeros y mercancías a las 10.30.

MARITIME, de Southampton, enero 10 con 140 pasajeros de primera, 246 de segunda, 150 turistas y 25 de tercera, correspondientes a la línea de la Star Line, al muelle 53 del río Norte, sobre las 9.30 a. m.

Jueves, 17 de enero.

Vapor, procedencia, Salida. BERNARDO, de Buenos Aires, a las 11.30. MARAVALL, de Buenos Aires, a las 11.30. METAPAN, de Santa Marta, a las 11.30. Sarnaria, del Mediterráneo, a las 11.30.

Viernes, 18 de enero.

CARONIA, de la Habana, a las 11.30. R. R. Malloy, Key West, a las 11.30. LARA, de San Juan, a las 11.30. BERNARDO, de Buenos Aires, a las 11.30. MARITIME, de Southampton, a las 11.30. MARTINIQUE, de Puerto Colombia, a las 11.30. P. ROOSEVELT, de la Habana, a las 11.30. Reclamación, de Havre, a las 11.30.

Sábado, 19 de enero.

Agustina, de West Indies, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30.

Domingo, 20 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Lunes, 21 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Martes, 22 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Miércoles, 23 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Jueves, 24 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Viernes, 25 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Sábado, 26 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Domingo, 27 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Lunes, 28 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Martes, 29 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Miércoles, 30 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Jueves, 31 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Viernes, 1 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Sábado, 2 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Domingo, 3 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Lunes, 4 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

La última están incondicionalmente a las órdenes de los Centros Hispanos para asistir personalmente a las sesiones de estos y allí explicar verbalmente a las Asambleas los distintos propósitos de la Federación, que siguiendo el ejemplo y los consejos del Super-Hombre Sud Americano Simón Bolívar trató de llevar a fe, hispana para el provecho de la última.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en las fechas de llegada y salida de barcos.

LLEGAN VAPORES DE CORREO Y DE PASAJE DESDE LOS ESPERADOS

Miércoles, 16 de enero.

IRROQUOIS, de la Habana, enero 12 con pasajeros y mercancías, a la C. de Lina, MADISON, de Norfolk, enero 15 con pasajeros y mercancías a la hora avanzada del día, a las 10.30, con pasajeros y mercancías a las 10.30.

MARITIME, de Southampton, enero 10 con 140 pasajeros de primera, 246 de segunda, 150 turistas y 25 de tercera, correspondientes a la línea de la Star Line, al muelle 53 del río Norte, sobre las 9.30 a. m.

Jueves, 17 de enero.

Vapor, procedencia, Salida. BERNARDO, de Buenos Aires, a las 11.30. MARAVALL, de Buenos Aires, a las 11.30. METAPAN, de Santa Marta, a las 11.30. Sarnaria, del Mediterráneo, a las 11.30.

Viernes, 18 de enero.

CARONIA, de la Habana, a las 11.30. R. R. Malloy, Key West, a las 11.30. LARA, de San Juan, a las 11.30. BERNARDO, de Buenos Aires, a las 11.30. MARITIME, de Southampton, a las 11.30. MARTINIQUE, de Puerto Colombia, a las 11.30. P. ROOSEVELT, de la Habana, a las 11.30. Reclamación, de Havre, a las 11.30.

Sábado, 19 de enero.

Agustina, de West Indies, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30. D. de Albo, de Liverpool, a las 11.30.

Domingo, 20 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Lunes, 21 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Martes, 22 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Miércoles, 23 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Jueves, 24 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Viernes, 25 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Sábado, 26 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Domingo, 27 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Lunes, 28 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Martes, 29 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Miércoles, 30 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Jueves, 31 de enero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Viernes, 1 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Sábado, 2 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Domingo, 3 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.

Lunes, 4 de febrero.

Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30. Albion, de Queenstown, a las 11.30.